

**Inn-Donau-Hausrück**  
**Regional Magazin**  
 ...eine (liebe)swerte Region  
[www.regional-magazin.at](http://www.regional-magazin.at)

**z'erscht les ma des**

TV-Familie „Die Geissens“ setzt auf Werbe-Know-how aus Peuerbach  
**Seite 2**  
 Mit dem Regional-Magazin zur Last-Minute Sommerfigur  
**Seite 3**  
 Alzheimer Fragen und Antworten  
**Seite 14**  
 Kirschblütenwanderung in der Scharten Dort ist demnächst viel los  
**Seite 18-19**

## Herbst 2015 / Die „Lange Nacht des Sports“

Die Veranstaltung des REGIONAL-MAGAZIN steigt im Herbst. Heimvorteil haben die Sportler aus der Region, die im Melodium in Peuerbach eine Bühne bekommen und mit Awards ausgezeichnet werden. Es gibt Welt- und Europameister zu bewundern. Dazu tolle Hobbysportler, die privat und ohne Bekanntheitsgrad große Leistungen vollbringen. Aber auch Ehrenamtliche sollen geehrt werden. Dazu gibt es viel Musik. Die Vorbereitung läuft. Lesen Sie mehr auf Seite 26.

# Jetzt: Mit dem Regional-Magazin zur fit & schlank-Last-Minute Sommerfigur

Ortsbauernschaft Rottenbach  
**1. MOST-FRÜHSCHOPPEN**  
**LIEASENHOF**  
 Lampersdorf 2, Rottenbach  
**SONNTAG, 3. MAI**  
 Beginn: 10.00 Uhr  
 warme Speisen, regionale Spitzenmiste und Fruchtsäfte  
 Kaffee und Kuchen, belegte Brote  
 Auf Ihren Besuch freut sich die Ortsbauernschaft Rottenbach

**fit & schlank Sommerfigur**  
 Der Sommer kommt - aber wie sieht es aus mit der Bikini-Figur aus? Wenn der Spiegel keine optimale Antwort gibt, dann könnte der nächste Schritt zu Flow20 im Fitness-Center BALANCE in Peuerbach der erste zur Fitness und zum wohlgeformten Körper sein. Dazu gibt es ein tolles Gewinnspiel mit dem REGIONAL-MAGAZIN. Lesen Sie mehr auf Seite 3.

Deko - Gartenmöbel - Geschenkartikel - Bäckerei - Jausenstation  
**Lieasenhof**  
 A-4681 Rottenbach Lampersdorf 2  
**MO-SA 9<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>**  
**Das einzigartige Ausflugsziel**  
**Jetzt am Lieasenhof BAUERNMARKT**  
 jeden 1. und 3. Samstag im Monat **beginnend ab 2. Mai 2015**  
 von 9<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr geöffnet  
[www.lieasenhof.at](http://www.lieasenhof.at)  
 ☎ 0699 / 16 80 60 80 ✉ office@einfach-klasse.at

**KIRSCHBLÜTENWANDERUNG beim LEHNERHOF** SCHARTEN / Eferding  
**19. April '15 ab 9:30 Uhr**  
 Lehner's Bauernleberkäse  
 Bis bald am Lehnerhof!  
 Stimmung und Gaudi mit Spitzbua Markus  
[www.bauernleberkaese.at](http://www.bauernleberkaese.at)

**INNPUTZ**  
 Innovative Putzsysteme  
 Innenputze | Außenputze | Vollwärmeschutz  
 Innputz Eichinger KG  
 Sportplatzstr. 173  
 4794 Kopfing  
 +43 676 62 86 600  
 \* NEU \* ESTRICHE  
 eigenes Alu-Gerüst  
[www.innputz.at](http://www.innputz.at)



## „Die Geissens“: TV-Familie setzt auf Werbe-Know-how aus Peuerbach

Wer kennt sie nicht „Die Geissens“ – eine schrecklich glamouröse Familie, die uns via RTL II als Fernsehserie im Live-Stream in die Wohnzimmer gesendet wird. In der Hauptrolle: Robert und Carmen Geiss. Wobei Robert Geiss auch als Marke „Roberto Geissini“ firmiert. Unter dieser Marke setzt die Millionärsfamilie neuerdings auf Werbeknow how aus Peuerbach. Verantwortlich dafür zeichnet der Werbeunternehmer Ernst Razenböck mit seiner Agentur „Wirb1“.

Erfahrungsgemäß haben TV-Stars wie die Geissens ein großes Fanpublikum, das auch auf Fanartikel ihrer Lieblinge ein Auge wirft. Nicht nur über den Äther bzw. „On Air“ sollen die Geissens nahe sein, auch mit den kleinen feinen Dingen, die man in die Hand nehmen und sich darüber freuen kann. Im speziellen Fall kann man sie auch als Rum oder Wodka auf der Zunge zergehen lassen und genießen.

### Die Geissens – die neueste Referenz unter vielen Top-Kunden

Hier kommt „Wirb1“ ins Spiel. In knapp drei Monaten Anlaufzeit konnte Ernst Razenböck in Zusammenarbeit mit Bottle-Color-Design die Vorstellungen der Kunden umsetzen, was die Veredelung von Rum- und Wodka-Flaschen betrifft. Ernst Razenböck: „Die Einzigartigkeit der Flaschenveredelung aus unserer Agentur hat auch die Geissens überzeugt.“ Sie sind die neueste, einem großen europäischen TV-Markt bekannte Referenz des Peuerbacher Unternehmens. Immerhin zählt „Wirb1“ in diesem Segment schon die Volksbank Wien, Porsche Wien Liesing, RRB Mödling, den Weinerzeuger Nigl, Paul Green (Schuhmode) aus München und Hotels der gehobenen Kategorie zu seinen Kunden.



Von „Wirb1“ aus Peuerbach veredelte Flaschen für geistige Genüsse der Marke Roberto Geissini



Robert und Carmen Geiss in der TV-Familie „Die Geissens“ Als Roberto Geissini setzt er auf die Werbeleistung von Ernst Razenböck aus Peuerbach mit seinem Unternehmen „Wirb1“

### Florierendes Kerngeschäft Werbeartikel: auf die Individualität kommt es an

Ernst Razenböck ist in seinem Kerngeschäft, dem Handel mit Werbartikeln aller Art, schon eine Größe der Branche. Vom Streuartikel bis zur individuell, entsprechend der Kundenwünsche gestalteten Sonderartikel, ist „Wirb1“ ein gerne konsultierter Partner.

Speziell im Bereich Textilien für Beruf, Sport und Freizeit wird das Sortiment trendig und qualitativ immer wieder erweitert. Vor allem „Functionswear“ gewinnt an Bedeutung, weil Unternehmen ihre Teams gerne im einheitlichen Outfit aber auch praktisch und funktionell einkleiden möchten.

Was auch für Sport- und andere Vereine gilt, die mit einem durchgängigen Outfit, ihre Werbelinie auch „am Mann bzw. an der Frau“ sehen bzw. damit gesehen werden wollen.

### Rasche Umsetzung

Die Lieferanten von „Wirb1“ sind auf Basis ihrer Fertigungs-Qualität und -Effizienz ausgesucht. Sie haben ihren Sitz in der Türkei und setzen individuelle Wünsche mit zukunftsorientierter Technik auf körperfreundliche Materialien um.

Aber auch weltbekannte Markenartikel sind im Programm von Ernst Razenböck zu finden.



Werbung begeistert

### Berufsbekleidung in der Werbelinie des Auftraggebers

Die Berufsbekleidung hat sich in jüngster Zeit auch als naher Verwandter der „Functionswear“ eingependelt. Die praktische Funktionsbekleidung spielt mit anderen Worten immer mehr auch in den Bereich der Berufsbekleidung hinein. Hochwertige Materialien sind vorausgesetzt, dazu ergänzen Tragekomfort, Hautfreundlichkeit für „warm“ & „cool“ einander je nach Jahreszeit, mit ansprechender Optik und für spezielle Bereiche auch mit der nötigen Strapazfreudigkeit.



Auch Berufsbekleidung von WIRB 1 Razenböck ist „Werbung, die ankommt“

Mit den Top-Marken Kübler und Herock wird diesen Ansprüchen mehr als Genüge getan, das Preis-Leistungsverhältnis kann sich dennoch sehen lassen. Dazu bietet „Wirb1“ auch Logopräsenz – die im Firmenjargon bei Razenböck „Veredelung“ heißt.

Ernst Razenböck schmunzelt aber auch dann und wann, wenn er selbst in der Freizeit unterwegs ist: „Nicht selten sind unsere modischen Berufsbekleidungs-Anoraks auch in der Freizeit auf der Piste, beim Tourengehen oder beim Wanderspaß begehrte Bekleidung, die bei jedem Wetter halten, was sich der Träger bzw. die Trägerin von ihnen versprechen.“

Dass die „Geissens“ nun auch auf „Veredelung“ aus Peuerbach setzen, ist ein Prädikat, das für „Wirb1“ und das Team um Ernst Razenböck spricht.

### Kontakt:

Tel.: 07276 / 2791

Online: [www.wirb1.at](http://www.wirb1.at)

**wirb1 at**  
Werbung die ankommt!

**Razenböck** GmbH

Werbegeschenke - Druck - Beschriftungen  
Textilien für Promotion - Freizeit und Beruf

**BOTTLE COLOR DESIGN**

Anzeige



## Das „Regional Magazin & flow20“ machen Sie fit & schlank



Die Erfolgsformel mit dem flow20-Team umfasst ein ganzheitliches Konzept mit EMS Training + Ernährungsstrategie + Sportprogramm unter professioneller Anleitung.

„Nie mehr dreistellig sein“, sagt einer, der gesund Gewicht reduzieren will. Hans (Bild oben rechts mit Sportwissenschaftler und Premium-Coach Robert Mühlböck), der derzeit 100 kg auf die Waage bringt will mindestens 15 kg gesund abnehmen und eine Straffung des gesamten Körpers als Ziel erreichen. Und das schafft er auch.

„Egal ob jemand eine generelle Gewichtsreduktion anstrebt, an den

Problemzonen abnehmen will oder die Figur noch besser definieren will - die elektrische Muskelstimulation ist die Basis dafür, ohne zu hungern und sich trotzdem dabei rundum wohlfühlen“, sagt Robert Mühlböck, der in Peuerbach im „BALANCE“-Fitness-Center seine Pforten geöffnet hat.

Das individuell abgestimmte Programm von flow20 besticht durch enorme Effektivität und extreme Zeitersparnis. 20-30 Minuten Coaching pro Woche genügen, um die Figur zu formen und die Muskeln bis in die Tiefe zu kräftigen.

**Mehr Informationen unter 0664 88659700 oder direkt bei flow20 im BALANCE.**



### Die LAST-MINUTE-Sommerfigur

Wer glaubt, spät dran zu sein und die Fitness ein wenig vernachlässigt zu haben: Es ist nie zu spät für die perfekte Sommerfigur. Rechtzeitig zur Sommersaison eröffnet das flow20. Die intelligente und einmalige Mischung aus EMS Training - Ernährung - Fitnessprogramm unter sportwissenschaftlicher Begleitung lässt nicht nur nachhaltig die Kilos purzeln, sondern ermöglicht eine straffe Sommerfigur in kürzester Zeit.

Beim EMS Training (Elektro-Muskel-Stimulation) handelt es sich um ein sehr intensives Ganzkörpertraining welches mit Hilfe von Reizstrom nahezu 97% aller Muskeln rekrutiert und dies in sehr kurzer Trainingszeit ohne die Gelenke zu belasten. Ursprünglich angewandt in der Trainingstherapie, fand EMS

Training in den letzten Jahren seinen Weg in die Fitnessbranche und erfreut sich nun immer größer werdender Beliebtheit. Ihrem Wunsch nach einer knackigen Sommerfigur kommen sie hiermit einen großen Schritt näher. Zusätzlich wird Ihr Rücken gestärkt und es können gezielt Problemzonen wegtrainiert werden. Für Übergewichtige, Körperbewusste, Fitnessbegeisterte oder auch Therapiepatienten steht bei jeder Einheit ein Personal Coach zur Verfügung. Neben dem intensiven Einzeltraining mit den neuesten Geräten von x-body werden Therapie-/Abnehm-/Senioren-/Rückenfitpakete geboten. Sauna und regenerative Maßnahmen runden das Komplettprogramm für Frauen und Männer ab. Also jetzt starten und der Sommer kann kommen!

**Gewinnen Sie mit dem Regional-Magazin einen von 10 Gutscheinen „Flow20-Fitness“ im Wert von 150 € und ein Flow20 START-UP-Paket im Wert von 199 €**

Der Sommer kommt und derzeit ist der Blick in den Spiegel womöglich nicht sonderlich motivierend und von Bikini- bzw. Badehosen-Figur etwas entfernt? Dann könnte der nächste Schritt zu Flow20 im Fitness-Center BALANCE in Peuerbach der erste zur Fitness, zum wohlgeformten Körper sein. Hier erfahren Sie, wie einfach es ist, Problemzonen zu minimieren und die Figur besser zu definieren. Abnehmen auf gesunde Weise heißt, den gefürchteten „Yo-Yo-Effekt“ zu vermeiden. Robert Mühlböck berät gerne und mit dem START-UP-Set steigen Sie vielversprechend ein.

**Oder Sie probieren es mit der Gewinnchance beim Regional-Magazin. Sie bekunden ihr Interesse auf [www.regional-magazin.at](http://www.regional-magazin.at) und geben unter dem Button „Flow20“ den Namen, die Telefonnummer und Mailadresse ein. Alle registrierten Besucher erhalten dann einen Gutschein für ein Training mit Beratungsgespräch und nehmen an der Verlosung eines 150.- Euro Gutscheins sowie des Start up-Pakets teil.**




**GRABANLAGEN**  
in Granit,  
Marmor, Sandstein  
**BAUARBEITEN**  
**RESTAURIERUNGEN**  
**SANDSTRAHLARBEITEN**



A-4722 Peuerbach, Passauerstr. 16, Tel.: 07276 / 2324 Fax DW 4  
A-4770 Andorf, Rathausstr. 15, Tel.: 07766 / 2278 Fax DW 4

## Führungen, Besichtigungen Kepleruhr im Schulzentrum GR

Die neue Kepleruhr zieht beim neuen Schulzentrum in Grieskirchen ist mit 240 m<sup>2</sup> die in Österreich/Europa wahrscheinlich größte vertikale ebene Sonnenuhr.

Periodisch werden direkt vor Ort Erläuterungen zur Entstehung, geschichtlichen Hintergrund vorgelesen bzw. im Schaukasten dargestellt.

Die Vorführungen finden jeweils um 11:30 Uhr an einem Samstag im

Monat - noch von Mai bis Juli bei jeder Witterung statt  
Der Eintritt ist frei; Anmeldung nur bei größeren Gruppen an kontakt@kepleruhr.at).

### Folgende Termine

- Sa., 11. April 2015,
- Sa., 9. Mai 2015,
- Sa., 20. Juni 2015 und
- Sa., 11. Juli 2015.

Weitere Infos siehe unter <http://kepleruhr.at>



## Landesmusikschule Neumarkt i. H. Erfolgreiche Jung-Musiker

Gleich drei Schüler aus Dorf/Pram legten im Februar die Abschlussprüfung „Audit of Art“ ab:

Anna Griesmaier (Klarinette, Klasse Erwin Harrer) mit ausgezeichnetem Erfolg, Fabian Kainberger (Schlagwerk, Klasse Werner Gittmaier) mit ausgezeichnetem Erfolg und Stefan Lenzenweger (Tuba, Klasse Hans Oberauer) mit sehr gutem Erfolg.

Ebenso erfolgreich waren die Teilnehmer beim Landeswettbewerb „Prima la musica“. Johanna Nägele (Trompete, Klasse Bernhard

Mühringer) erspielte einen 1. Preis mit Berechtigung zur Teilnahme am Bundeswettbewerb in Eisenstadt.

Einen 1. Preis erreichten: Laura Baumgartner (Querflöte, Klasse Bernadette Posch); Selina Altmann und Leonie Krausgruber (Klarinette, Kl. Bernhard Auzinger); Theresa Mühringer (Querflöte, Kl. Verena Jäger) und Marlene Strasser (Waldhorn, Kl. Herbert Penzinger).

2. Preis: Philipp Traunwieser (Schlagwerk, Kl. Werner Gittmaier) sowie Birgit Sauer (Tenorhorn, Kl. Josef Strasser).

3. Preis: Thomas Hansbauer (Flügelhorn, Kl. Dir. Pichler). Jana Oberndorfer (Klavier, Kl. Hee-Jin Chung) wurden mit einem ausgezeichnetem Erfolg als jugendliche Begleitung bewertet.

Bild v.l.: Anna Griesmaier, Fabian Kainberger, Stefan Lenzenweger



## Sozialzentrum mit vielen (Be-)Nutzern Mega-Spatenstich in Kallham

Ein attraktives Kooperationsprojekt der Gemeinden Kallham, Neumarkt im Hausruckkreis und Pötting mit dem Sozialhilfeverband Grieskirchen. In dieser Dimension ist das Vorhaben bislang einzigartig ausgelegt: Gemeinsame Haustechnik (aber jeweils auf eigene Rechnung), der multifunktionale Raum im Altenheim entfällt durch Mitnutzung des Veranstaltungszentrums sowie durch die Mitnutzung der Einrichtungen im Altenheim. Die Cateringküche des Zentrums ist zugleich Cafeteria des Altenheims, Kindergartenplätze stehen für Beschäftigte im Altenheim zur Verfügung. Weiters vorteilhaft: die gemeinsame Nut-

zung der Infrastruktur (Parkplätze), Tagesstruktur, Demenzberatung, Sozialberatungsstelle.

*Foto: Beim Spatenstich wurde schon fast das halbe Fundament ausgehoben. Es traf sich eine ganze „Armada“ an Prominenten aus Wirtschaft, Politik, Sozialwesen: V.l.n.r.: DI Markus Aumayr; Bgm. Herbert Ollinger; Mag. Christoph Schweitzer, MBA; BR Bgm. Peter Oberlehner; LAbg. Erich Pilsner; Bgm. Gottfried Pauzenberger; Architekt Mag.art, Mag.arch Dietmar Neururer; LRin Mag.a Gertraud Jahn; LH Dr. Josef Pühringer; LR Dr. Manfred Haimbuchner; BMSt. Ing. Norbert Hartl, Schmid Baugruppe Holding GmbH. Foto Land OÖ, Daniel Kauder*





## Pötting

### ÖVP verteilt Geburtenbäumchen

Seit 1992 ist es in Pötting Tradition, dass die ÖVP am Ostermontag alle Neugeborenen seit dem Osterfest des Vorjahres mit Geburtenbäumchen beschenkt.

In gewohnter Manier waren auch heuer BR Bgm. Peter Oberlehner, Vizebgm. Wolfgang Eibelhuber und Gemeindevorstand Johann Gittmaier unterwegs und überbrachten neun Apfelbäume und kleine Geschenke an die neuen Erdenbürger und deren Eltern.

#### Zwei Bäumchen für Zwillinge

Besonders groß war die Freude der Überbringer bei der Familie Fritz und Christine Haböck. Hier konnten gleich zwei Bäume für die Zwillinge Marie und Sophie übergeben werden. Zwei Bäumchen für Zwillinge, das war nach all den Jahren eine Premiere für die routinierten Bäumchen-Überbringer, die sie mit stolzem Blick und guten Ratschlä-

gen für das richtige Setzen verbanden. Die Apfelernte wird in naher Zukunft bei den Haböck's wohl üppig ausfallen.

Foto von links: BR Bgm. Peter Oberlehner, Christine und Fritz Haböck mit Marie und Sophie und Vizebgm. Wolfgang Eibelhuber, der stolze Opa der beiden Mädchen. Foto: Gittmaier



## Prominenter Besuch in Grieskirchen Landesrätin Hummer in der VS

Die neu sanierte VS Grieskirchen begeistert nicht nur Schüler, Lehrer und Eltern, sondern auch LR Mag. Doris Hummer, die sich gemeinsam mit der Grieskirchner Bürgermeisterin Maria Pachner bei einem Lokalaugenschein selbst ein Bild über die abgeschlossenen Umbauarbeiten machte.

Ein offen gestalteter Marktplatz, an dem sich gleichzeitig die Bibliothek befindet, dient als Treffpunkt für die Kinder.

„Die Schüler fühlen sich sehr, sehr wohl“, so VS Direktorin Gabriela Ecker. Das Ergebnis der Sanierung spiegelt die Dynamik der Kinder wider - offen und bunt so wie Kinder den Schulalltag erleben sollen.



Rund 5.000 Ideen wurden im Rahmen des Projekts Freiraum in den vergangenen Monaten landesweit eingebracht. Im Rahmen einer Bezirkskonferenz wurden diese Vorschläge nun in einer nächsten Runde für den Bezirk Grieskirchen diskutiert und konkrete Lösungsansätze zu den Themenfeldern Familien und Kinderbetreuung, Wirtschaft und Arbeit, Nahversorgung und leistbares Wohnen, Gesundheit und Raumordnung erarbeitet.

„Wir müssen in Grieskirchen heute die Weichen für die Zukunft stellen, damit wir für die Herausforderungen

der kommenden Jahre gewappnet sind. Deshalb diskutieren wir nun die Vielzahl der eingebrachten Ideen auf regionaler Ebene und werden diese entscheidend in unsere Politik der nächsten Jahre einfließen lassen“, so Bundesrat Bgm. Peter Oberlehner.

„Egal ob im persönlichen Gespräch oder online – die Leute haben den Wunsch, selbst mitzumischen und mitzugestalten. Ziel der Konferenz war es deshalb, bei jenen Themen, die hier in Grieskirchen den Menschen besonders am Herzen liegen, Lösungsansätze zu entwickeln“, so Landesrätin Mag.<sup>a</sup> Doris Hummer.

## Lebe Dein Talent die Lehre - Bei Manigatterer in Bruck-Waasen war das im Wettbewerb der Fall Lehrlingswettbewerb der Tischler/Bezirke Grieskirchen, Eferding, Wels



**Für 24 weibliche und männliche Tischlerlehrlinge aus den Bezirken Eferding, Grieskirchen und Wels stand ihr Können beim diesjährigen Lehrlingswettbewerb bei der Firma Manigatterer in Bruck-Waasen auf dem Prüfstand. Unter Wettbewerbsbedingungen zu arbeiten war für sie alle eine besondere Herausforderung. Der Lehrlingswart Friedrich Bruckner aus Taufkirchen/Trattnach leitete den Bewerb. Die Jury rekrutierte sich aus Michael Standfest (Firma Manigatterer), Alois Meingassner, (Firma Team 7) und Josef Neubauer, ehemaliger Lehrlingswart des Bezirkes Eferding.**

In der hellen und modern ausgestatteten Fertigungshalle der Firma Manigatterer, einem Betrieb, bei dem die Lehrlingsausbildung traditionell hohen Stellenwert genießt, lag diesmal neben dem Duft des verarbeiteten Holzes auch Hochspannung in der Luft. Die angehenden Tischlerinnen und Tischler hatten ihre vorgegebenen Prüfungsarbeiten zu meistern.

Die Prüfungsarbeit der Lehrlinge aus dem ersten Lehrjahr war ein Schreibtischset, die der Lehrlinge aus dem zweiten Lehrjahr ein Fotoständer und die Lehrlinge aus dem 3. Lehrjahr fertigten einen Nussknacker an.

Daneben wurde auch bei allen die Holzerkennung von Johann Annerl aus Tollet bewertet.



Danach galt es für die objektive Experten-Jury, diese Arbeiten zu prüfen. Der WKO-Obmann des Bezirkes Eferding Michael Pecherstorfer, der selbst ein modernes Tischlerunternehmen führt, Landesinnungsmeister-Stv. Alois Kitzberger, Bezirksobermeister des Bezirks Grieskirchen Peter Pachner und im speziellen Hausherr Markus Manigatterer würdigten im Rahmen der Siegerehrung die guten Leistungen der jugendlichen Hoffnungsträger der Tischlerbranche.

Betont wurde auch die kooperative Zusammenarbeit bei dieser Großveranstaltung. Dazu kam die Bitte bzw. Motivation an alle Tischlerlehrlinge und deren Ausbilder, die Ausbildung unserer Jugendlichen voranzutreiben und beim nächstjährigen Lehrlingswettbewerb wieder teilzunehmen.

Die Firma Manigatterer GmbH erwies sich als Gastgeber mit allem, was so ein wichtiger Wettbewerb braucht: Perfektes und bestens ausgestattetes Umfeld in der modernen Fertigung, perfekte Betreuung sowie eine reibungslose Abwicklung des Bewerbes. Wie zur Bestätigung, schnitten die Manigatterer-Lehrlinge auch bei diesem Wettbewerb gut ab. Diese guten Leistungen und die Erfolge in der Berufsschule sind das Ergebnis einer zukunftsweisenden und praxisori-



entierten Ausbildung. Als Belohnung für ihre Leistungen erhielten alle Lehrlinge Preise von verschiedenen Sponsoren. Die jeweils ersten 3 wurden zusätzlich zur Urkunde mit einer Medaille ausgezeichnet. (wb)

### Ergebnisse 1. Lehrjahr

1. Platz Manuel Billinger  
Bez. GR, Fa. TEAM 7 Natürlich Wohnen GmbH
2. Platz Johannes Doppelbauer  
Bez. WE, Fa. Jacksch Franz
3. Platz Müslüm Celikkanat  
Bez. GR, Fa. Manigatterer GmbH

### 2. Lehrjahr:

1. Platz Pascal Tiesler  
Bez. EF, Fa. Hali Büromöbel GmbH
2. Platz Michael Krein  
Bez. GR, Fa. TEAM 7 Natürlich Wohnen GmbH
3. Platz Denise Ringer  
Bez. GR, Fa. Manigatterer GmbH

### 3. Lehrjahr:

1. Platz Gerald Andlinger  
Bez. WE, Fa. Jacksch Franz
2. Platz Patrick Litzlbauer  
Bez. EF, Fa. Pecherstorfer GmbH
3. Platz Stefan Rathmayr  
Bez. GR, Fa. Kitzberger Alois



(v.r.n.l.): alle Erstplatzierten  
Fritz Bruckner, Peter Pachner, Pascal Tiesler, Gerald Andlinger, Manuel Billinger,  
Michael Pecherstorfer, LIM-Stv. Alois Kitzberger



(v.r.n.l.): alle Medaillengewinner 1. Reihe: Patrick Litzlbauer, Pascal Tiesler, Gerald Andlinger, Manuel Billinger, Johannes Doppelbauer 2. Reihe: Stefan Rathmayr, Michael Krein, Denise Ringer, Müslüm Celikkanat



## Außenputz • Klimafassade • Vollwärmeschutz für Fassaden mit Klasse - von Probst/Kopfing



**Fassaden machen Häuser! Es kommt jedoch nicht nur auf den ersten Eindruck an, da muss auch Qualität einhergehen, die hinter der Fassade steckt. Dafür steht Systemputz Probst. Egal wie klein oder groß das Projekt auch ist -**

**Qualität steht an oberster Stufe. Und das „Outfit“ geht im Gleichschritt mit. Prädikat: „Sehenswert und nachhaltig“.**

Firmengründer Johannes Alversamer hat als gelernter Maurer 20 Jahre Berufserfahrung. Für ihn geht es darum, den Baufamilien oder Auftraggebern zu nützen und sparen zu helfen. Mit Außenputz, Klimafassaden und Vollwärmeschutz: „Auf diese Faktoren kommt es mir an - schützen, nützen, sparen, schmücken.“

Im ersten Beratungsgespräch, am besten vorort auf der Baustelle geht es um die Wünsche der Interessenten und um Vor- und Nachteile dieser oder jener Lösung.

**Riesel-, Schlemmputz, rustikale Technik - perfekt und preiswert** Johannes hat das alles drauf und dahinter steckt dann ja auch meist noch der Vollwärmeschutz, den man nicht sieht, aber in der kalten wie übrigens auch warmen Jahreszeit positiv spürt. Und im Geldbörse soll sich das positiv auswirken..

**Hand drauf: Persönliche Anbot- legung auf der Baustelle mit Fix-Preis-Garantie und Termintreue** Wenn alles ausgehandelt und die Hand drauf gegeben ist, wird pünktlich realisiert - mit Material Made in Austria - in nachhaltiger Qualität mit „Service danach“.

**Ein Anruf genügt:** PROBST Systemputz GmbH Ameisbergstraße 185, 4794 Kopfing **Hotline** Telefon 0043 676 55 15 018 office@probst-systemputz.at

Anzeige

## Goldhauben Pötting und das Heilige Grab

Die Goldhauben- und Kopftuchgruppe Pötting hat sich unter anderem zur Aufgabe gemacht, Kulturgüter zu erhalten. Weil das Heilige Grab nicht mehr auffindbar war, hat sie beschlossen, ein dazu passendes Grabmal anfertigen zu lassen.

Es gab es in der Pfarre Pötting ein Heiliges Grab, das

vermutlich bis 1963 aufgestellt wurde. Irgendwann glaubte man, es würde nicht mehr zeitgemäß sein, so wie vieles andere auch in der Pfarrkirche. Die Figur des Leichnams Jesu, wurde in ein Tuch gewickelt und im Pfarrhof verstaut. Die Figur des Leichnams Jesu ist neugotisch und dürfte zwischen 1900 bis 1910 entstanden sein.



# Flohmarkt-Tage in peuerbach

## 16. bis 18. April 2015

**treff.MODE**  
Stefanie Ortbauer

**SCHUHWERK**  
Katharina Koller  
A4723 Peuerbach - Graben 1 - Tel 07276/2349



**Triumph**  
Hauptstr. 15, 4722 Peuerbach, Tel 07276 30810

**Monika**  
BASTELN • SCHENKEN • SPIELEN • SCHREIBEN

**Shopping-Night bis 22 Uhr**  
am Donnerstag, 30. April 2015





## 26. April: St. Agatha eröffnet Themenweg „WEG ZUM ICH“

Die Gemeinde St. Agatha, der Tourismusverband St. Agatha, die Leaderregion Hausruck Nord und die Werbegemeinschaft Donau Oberösterreich haben den neuen Themenweg „WEG ZUM ICH“ als nächsten Teil des Donausteiges in St. Agatha, auf den Weg gebracht. Zur Eröffnung am 29. April wird Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer kommen. Es wird viel geboten.

**Sonntag, 26. April 2015 ab 12.00 Uhr** - beim Revita Hotel Kocher gehts los.  
• Führung ab Revita Hotel Kocher am „Weg zum



Ich“ zum Etzinger Hügel für Wanderer mit Frau Sabine Schulz

**14.00 Uhr: Festakt bei der Meditationspyramide auf dem Etzinger Hügel**

- Musikalische Umrahmung durch die Ortmusikkapelle St. Agatha
- Begrüßung durch den Bürgermeister von St. Agatha, Franz Weissenböck
- Grußworte durch den Vorsitzenden der Werbegemeinschaft Donau Oberösterreich Friedrich Bernhofer
- Kurzvorstellung des Projektes „Weg zum Ich“ durch den Obmann der Leaderregion Hausruck Nord Dr. Kurt Kaiserseder
- Kurzvorstellung der Metallskulptur im Rahmen der „Kunst am Donausteig“ durch den Künstler Miguel Horn
- Eröffnungsrede mit Enthüllung der Skulptur durch Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer
- Segnung durch Pfarrer Mag. Andreas Köck
- Schlussworte durch den Vorsitzenden des Tourismusverbandes St. Agatha, Dietmar Kocher.

Nach der Eröffnung um etwa 15.30 Uhr findet eine Führung mit Frau Sabine Schulz ab dem

Etzinger Hügel auf dem Themenweg „Weg zum Ich“ retour bis nach St. Agatha statt.

Ein Shuttledienst zurück in den Ort St. Agatha steht zur Verfügung.

### Bei Regenwetter:

Bei Regenwetter findet der Festakt im Revita Hotel Kocher statt. Die freiwillige Feuerwehr weist Sie in diesem Fall vor Ort darauf hin.



1 Start-Dodekaeder - 2 Steinhügel Aura Skulptur - 3 Mauer des Lebens (Granit) - 4 Herzhecke - 5 Serpentina Weg - 6 Kraft der Edelsteine - 7 Pyramide (Meditationsübung) - 8 Ziel beim Start

## Kombiflex GmbH

Mobil: 0664 222 0311 oder 07276 30 824-11

A-4722 PEUERBACH • PASSAUER STRASSE 29

E-Mail: office@kombiflex.com

- EDELSTAHL, SCHMIEDE & GLASGELÄNDER
- FENSTER, TÜREN, PORTALE & VORDÄCHER
- MONTAGE, PERSONALBEREITSTELLUNG

**FRÜHLINGSANGEBOTE**  
für Ihr Heim



[www.kombiflex.com](http://www.kombiflex.com)

# Immer ein Gewinn:

## EasyTank

Die Tankstelle **direkt an der Rieder Straße (B141)**  
in Strötting (vormals Ford-Werkstatt), 4716 Hofkirchen/Tr.

### \* Tanken von 0 bis 24 Uhr

Einfach mit Bankomat- oder Kreditkarte bezahlen - der Betrag wird exakt abgebucht

### \* Top-Sprit zum Diskontpreis

Als langjähriger Betreiber der „Land lebt auf“-Tankstelle in Rottenbach steht die Firma **Heftberger** auch bei **EasyTank** in Strötting für günstige Treibstoffe in bewährter 1A-Qualität

### JETZT GRATIS DAZU:

### Der Frühlings-Fahrzeug-Check

Lassen Sie nach dem Tanken Ihr Auto gratis durchchecken! Direkt neben **EasyTank** bietet die Kfz-Werkstatt **Groissböck** kostenlos Kontrollen von Betriebsflüssigkeiten, Reifen, Reifendruck, Windschutzscheibe, Beleuchtung. Info-Tel.: 07734 / 40072



**Gewonnen** hat mit **EasyTank** auch Katharina Greifeneder aus Rottenbach, rechts im Bild mit Eva Heftberger, der Betreiberin der Tankstelle und von „Land lebt auf“ in Rottenbach. Beim **EasyTank**-Gewinnspiel zog Katharina das große Los und erhielt eine Tankfüllung gratis!





## Im Pfarrgraben Gallspach wächst wieder Wald Mehr als 1000 Bäume neu gepflanzt

Im Bereich des gemeindeeigenen Pfarrgrabens mussten Anfang des Jahres zahlreiche Bäume gefällt werden. Die Fällungen waren einerseits aus Forstschutzsicht und andererseits aus Sicherheitsgründen erforderlich, da ein Großteil der Eschen vom sogenannten Eschentriebsterben geschädigt waren. Da diese in Reichweite des stark frequentierten Wanderweges entlang des Waldes standen, waren die Fällungen unumgänglich.

Unlängst wurde mit der Wiederaufforstung der Waldfläche begonnen. Die Bauhofmitarbeiter der Gemeinde wurden dabei von der Jagdgesellschaft Gallspach tatkräftig unterstützt. So wurden mehr als 1.000 Bäume neu gepflanzt. Dabei handelt es sich größtenteils um Tannen, aber auch 350 Eichen werden den Wald wieder neu wachsen lassen.

*Bild: In liebevoller Arbeit werden die noch kleinen Pflanzen gesetzt.*

*Foto: Gemeinde Gallspach*



SCHUHMACHER  
& BRAUCHTUMS  
MUSEUM • PEUERBACH

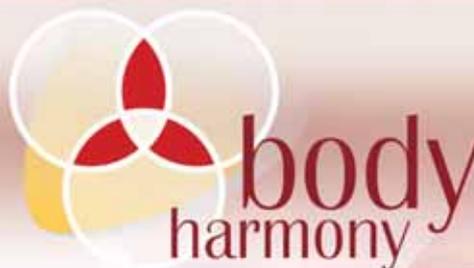
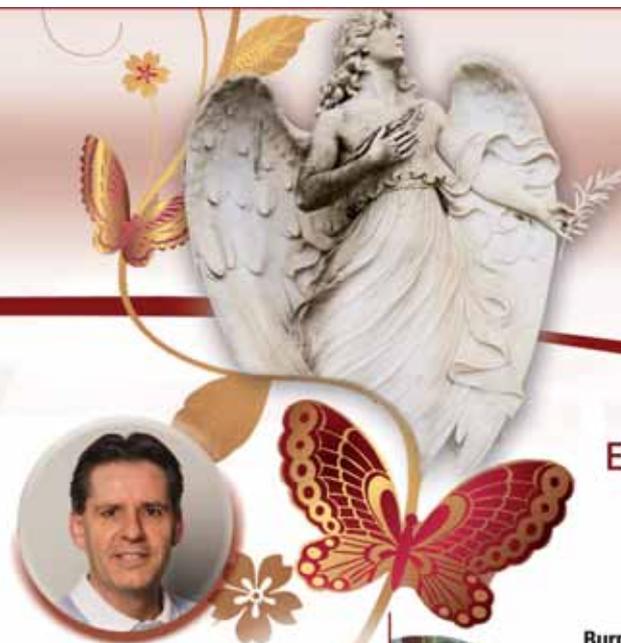


**HEINI  
STAUDINGER**  
Über die Liebe, den  
Mut, die Wirtschaft  
und das Leben

**Dienstag, 21. April 2015  
19.30 Uhr  
Melodium Peuerbach**

**Vormerken!**

Der „Schuh- und Finanzrebell“ referiert über seine Lebensgeschichte, die ihn von Schwanenstadt übers Petrinum in Linz und mit dem Moped nach Afrika führte. Nach div. Studienversuchen landete der gescheiterte Student in der Schuhbranche. Los ging es mit einem Schuhgeschäft in Wien, später „schlitterte“ er auch noch in die Schuherzeugung im Waldviertel. Die Schuhindustrie zeigt deutlich den zerstörerischen Wahnsinn unserer geldfixierten Wirtschaft. Das herrschende System nutzt wenigen und schadet vielen. Dies zu ändern, ist das Gebot der Stunde. Staudinger wird erzählen, wie er in den 90er Jahren die wichtigsten Prinzipien für seine Firma entwickelte. Sie lauten: „Scheiß‘ di net an“, „Bitte, sei net so deppert“ und „Orientiere dich an der Liebe!“ Es werden freiwillige Spenden für Staudinger’s Afrika-Projekt gesammelt.



PranaVita  
www.prana-vita.com



Matrix  
Resonanz



**Meine Anwendungen stärken die  
Entspannungs- und Selbstheilungsfähigkeit  
sowie das allgemeine Wohlbefinden.**

Unterstützend und begleitend zur ärztlichen Behandlung  
werden deutliche Veränderungen beobachtet bei:

**Burn-Out | Stressbelastung | Ängsten und Phobien | Partnerschafts-  
problemen | Depression | Gewichtsproblemen | Schlafstörungen  
Allergien | Verdauungsproblemen | Gelenksbeschwerden | Kopf- und  
andere Schmerzen | Wirbelsäulenproblemen | Emotionalen Problemen  
Lernschwierigkeiten | Sportverletzungen u.v.a.**



**Manfred Stehrlein**

Steindlbachweg 4, A-4722 Peuerbach  
Tel.: 0664/1613340

office@body-harmony.at

Nähere Informationen auf

[www.body-harmony.at](http://www.body-harmony.at)



Cranio Sacrale Körperarbeit,  
Kinesiologie, BodyTalk, Prana-Vita, Reconnection  
Metabolic Balance, Bachblüten.



## Alpenverein Peuerbach freut sich Kletterhalle wird Realität

Die Vision für eine Kletteranlage in Peuerbach entstand schon in den 1990er Jahren im Kopf von Ludwig Kaltseis. Sie scheiterte an den fehlenden Räumlichkeiten. Nun wurde in der neuen Sportmittelschule Peuerbach in der Turnhalle Raum für eine Anlage gefunden. Finanzierungszusagen des Landes, der Gemeinden Peuerbach, Bruck-Waasen und Steegen und des Alpenvereines Peuerbach lassen die Vision nun doch Realität werden.

### Sommerprogramm

Mittwochswanderungen, Familientouren, Radfahr- und Mountainbiketouren, sowie auch Aktivitäten für die Kletterer sind fixe Punkte im diesjährigen Sommerprogramm des Alpenvereines. Auch die Kultur und die Religion kommen nicht zu kurz. Am 9. Mai wird der beliebte Volksmusikabend mit Dr. Franz

Gumpenberger veranstaltet. Am 26. September feiert Dechant Hans Padinger auf dem Tamberg bei Vorderstoder für die Bergfreunde die traditionelle Bergmesse. Das Sommerprogrammheft halten die Funktionäre des Alpenvereines für Interessierte bereit. Es ist auch auf der Homepage unter [www.alpenverein/linz-peuerbach](http://www.alpenverein/linz-peuerbach) bzw. [facebook.com/alpenverein-peuerbach](http://facebook.com/alpenverein-peuerbach) abrufbar.



**FIM** *Edelstahl eu*

**Profidesign aus Edelstahl & Alu**

**4707 SCHLÜSSLBERG**

**0660 7649309**

**07248 61511**

**office@fim-edelstahl.at**

**www.fim-edelstahl.at**

**Mein Friseur**

MEIN FRISEUR  
Haag • Gaspoltshofen  
Waizenkirchen • Bad Schallerbach  
Andorf • St. Agatha

[www.meinfriseur.net](http://www.meinfriseur.net)

**GUTSCHEIN**

**Haarfarbe  
oder Tönung\***  
(Aufpreis bei Langhaar)

**€ 10,-**

\*Keine Barablöse möglich. Einzulösen nur in den oben angeführten Filialen! Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig bis 30.04.2015



## Türen und Tore mit Qualität und Sicherheit Jetzt investieren - die Zeit ist reif

Im Rahmen der Neukirchner Messtage ist auch Hörmann, der führende Partner für Türen und Tore, durch die regionale Repräsentanz Holzinger Tür- und Torbau aus Peuerbach, präsent.

Walter Holzinger kommt etwa auf sein Sonderangebot für Garagensectionaltore zu sprechen und rät: „Jetzt ist die Zeit reif, sich mit Garagentoren mehr Komfort und vor allem Sicherheit einzubauen. Die eleganten Automatic-Sectionaltore öffnen senkrecht nach oben. So gewinnen Sie mehr Platz in und vor der Garage - und haben die

ganze Durchfahrt frei. Sectionaltore passen immer - egal ob Ihre Garagenöffnung rechteckig oder abgeschrägt ist, einen Segment- oder einen Rundbogen hat. Deshalb eignen sie sich ideal für die nachträgliche Modernisierung.“

Walter Holzinger zeigt das auch auf den Neukirchner Messtagen: „Wählen Sie mit dem Tor- und Tür-Konfigurator Ihr Wunschtor in aller Ruhe aus, Sie haben alle Möglichkeiten. Gönnen Sie sich und Ihrem Auto Sicherheit und ein schönes Zuhause.“

Anzeige



## 18.-19. April 10. Neukirchner Messtage

Auf dem Gelände und in der Halle der Firma Holzbau Haderer präsentieren sich am Samstag von 13 bis 19 Uhr und am Sonntag von 9 bis 18 Uhr über 50 Aussteller aus der Region.

Am Samstag um 15 Uhr wird Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer die Messe offiziell eröffnen.

Es gibt vor allem viel Unterhaltung für Kinder mit Hüpfburg & Co. Da sind die Kids bestens aufgehoben, während Mama und Papa die Ausstellung schauen.

Am Samstag ab 19 Uhr startet die Trachten-Modeschau (Firma Humberger aus Waizenkirchen), welche von den Neukirchner Schuhplattlern umrahmt wird. Anschließend kommt die Rock'n Roll-Band "Chris Aron and the Croakers".

**Sonntag:** Frühschoppen mit der Neukirchner Markt-Musikkapelle.

Um ca. 16 Uhr - Gewinnspiel-Verlosung von Sachpreisen im Wert von über € 6.000. Als Hauptpreis gibt es einen nagelneuen SEAT Ibiza im Wert von € 11.500 zu gewinnen.

Lose sind zum Preis von € 2 auf der Messe erhältlich.

Der Eintritt zu den Messtagen ist frei.

Bild: Nicky, Juliane, Jakob und Annalena werden bei der Trachtenmodeschau dabei sein. Foto: Michaela Doppler



## Tore und Türen für Modernisierer Exklusive Vorteilsangebote von Europas Nr. 1



**Haustür  
RenoDoor Plus 2015**  
ab **€ 1798,-\***  
**Seitenteil  
RenoDoor Plus 2015**  
ab **€ 718,-\***

**Garagen-  
Sectionaltor  
RenoMatic 2015**  
inkl. Antrieb  
ab **€ 998,-\***

**Garagen-  
Sectionaltor  
RenoMatic 2015,  
L-Sicke, inkl.  
Antrieb ProMatic**

Haustür RenoDoor Plus 2015 baugleich zur ThermoPro Plus, RenoMatic doppelwandig 42/20 mm. Farben Verkehrsweiß, Terrabraun, Anthrazit, Titan Metallic CH 703, GoldenOak und DarkOak. Aktionsgrößen (RenoMatic 2015: 2375 x 2000 / 2125, 2500 x 2000 / 2125 / 2250, 4500 x 2125 / 2250 mm, RenoDoor Plus 2015: 1000 / 1100 x 2100 mm, Seitenteil je 400 x 2100 mm) inkl. 20 % MwSt. Gültig bis 31.12.2015. \*Unverbindliche nicht kartellierte Preisempfehlung ohne Aufmaß und Montage für die Aktionsgrößen.

# HOLZINGER

TÜR- UND TORBAU

A-4722 Peuerbach  
Unterdobl 2  
07276-2272 • 0664-4305932

# copyimpex

... seit 1999

copyimpex AUSTRIA

PRINTER

SOLUTIONS & SUPPORT

**Canon**

imagePROGRAF 785 MFP

**Sonderangebot!**

**Preis  
auf  
Anfrage!**



**Besuchen Sie unseren Messestand bei den  
Neukirchner Messetagen am 18. und 19. April 2015**

**Walter Sageder**

Verkauf & Support

Tel.: +43 (0) 699 / 14773300

w.sageder@copyimpex.at

[www.copyimpex.at](http://www.copyimpex.at)

Copyimpex Austria Inh. Walter Sageder

Penesedt 12 / 4741 Wendling / Tel.: 07733/6800 / Fax DW: 4 / office@copyimpex.at



# Diagnose Alzheimer **Fragen und Antworten**

## Herzgeschichten - wenn der Verstand geht und die Gefühle bleiben

**Ivana Hofer beleuchtet die Situation, wenn sich beispielsweise die Oma plötzlich in ihrem Gehabe, ihren Gewohnheiten, im Alltag verändert. Ivana sagt: „Manchmal geht es dann für die Angehörigen darum, die Sache von einer anderen, in jedem Fall aber von der richtigen Seite betrachten“.**

Ivana nennt ein Beispiel aus ihrer Praxis im Umgang mit Demenz- bzw. Alzheimer-Patienten und erzählt die Geschichte über Dinge, die sich in dieser oder ähnlicher Form in vielen Haushalten ereignen.

„Wenn Oma - nennen wir sie hier einfach Rosa - erkrankt, existiert das logische Denkvermögen nicht mehr. Doch was heißt das?

Das heißt z.B., dass Oma Rosa zwar die Blumen spritzt, aber mit viel zu viel Wasser.

Rosa hängt zwar die Wäsche an die Leine, leider ist diese jedoch noch schmutzig.

Wenn Oma zusammenräumt landen oftmals die Zähne im Külschrank, das Brot im Geschirrspüler oder die Butter verschwindet mit der Marmelade in einer Handtasche bzw. dort, wo sie kein Mensch vermutet.

Um das Durcheinander im Kopf zu entwirren braucht Oma Rosa jetzt unser Verständnis als Angehörige - und unsere Hilfe. Ohne Medikamente!

### **Validation - was ist das?**

Der Alltag mit unserer Oma kehrte schnell wieder ein. Wir sind mit immer neuen Situationen konfrontiert, wir tun uns schwer, ihre Gründe zu verstehen.

Wir würden viel besser verstehen, wenn wir wissen, was um Oma Rosa geschieht. Die Erklärung lautet im Fachbegriff Validation.

Validation muss nicht erlernt wer-

den. Wir tragen sie alle in uns, haben sie jedoch verdrängt, oder vielmehr verdrängen müssen.

Schauen wir in unsere eigene Kindheit zurück, oder erinnern wir uns, was Oma Rosa über ihre Kindheit immer erzählt hat:

Ihr wurde wie später wohl auch uns gesagt: „Lerne mehr, arbeite mehr, du musst zu den Besten gehören!“ Der Druck wurde zur Gewohnheit, zur Lebensphilosophie, zum Grundgedanken.

Nicht nur im Altenheim kann man oft gut beobachten, dass unsere lieben Alten am späten Nachmittag oft unruhig werden, sie wollen nach Hause, zu den Tieren, zu den Kindern. Wir könnten auch sagen, sie wollen zu ihren Routinen. Sie haben ja nie „Abschalten“ gelernt.

Im Kopf haben sie zwar nun vergessen, dass diese Zeit nicht mehr existiert. Aber tief im Herzen sind diese Vorgänge, Geschichten oder Gewohnheiten gespeichert.

Diese Menschen bewegen sich in „ihrer“ wahren Vergangenheit. Dort heißt es: die Sonne geht unter, die Arbeit ist für heute erledigt, wir gehen nach Hause, zu den Kindern. So wurde es über Jahrzehnte gehandhabt.

Und dort, in ihrer Vergangenheit können wir sie abholen.

Die Menschen wurden wie Oma Rosa nach deren Leistung beurteilt, ein Leben lang. „Was sagt der Vater, was denkt der Nachbar...“, wir müssen unser Tagewerk vollenden...“ Blenden wir uns zurück in die Gegenwart und zu Oma Rosa.

Aus Unwissenheit und Mitleid handeln wir ihr gegenüber genau genommen nicht richtig und vertragen sie vielmehr, bis sie dann gar nicht mehr mit uns spricht, weil sie sich nicht verstanden fühlt.

Diese Menschen brauchen kein Mitleid, keine Ratgeber und keine Psychologen. Vielmehr brauchen sie unser Verständnis und die richtigen Handlungen.

Denn der Erkrankte kennt nun keine Hemmungen und Normen mehr. Wenn Oma oftmals grundlos „sauer“ wird und uns beschimpft, dann nimmt sich eigentlich ihr Kopf eine Auszeit, ihre Gefühle haben endlich freien Lauf.

Jetzt sollten wir wissen und „entschuldigend“ berücksichtigen, dass das was in Omas Herzen gespeichert, niemals verloren geht!

Leider weist uns niemand darauf

hin, so sind wir wütend auf Oma Rosa und können diese Situation einfach nicht verstehen...

### **Wenn der Verstand geht, aber die Gefühle bleiben**

Kehren wir einmal vor unserer eigenen Tür als gesunde und agile Menschen: Wenn wir gefragt werden, ob wir uns an den 8. August letzten Jahres erinnern können, werden wir vermutlich nicht wissen, was damals war - wenn nicht gerade jemand besonderer Geburtstag hatte oder etwas Außerordentliches passiert ist. Wenn wir aber gefragt werden, was das Schönste im letzten Jahr war, wird uns die Antwort leicht fallen. Denn diese Ereignisse sind wie gesagt im Herz gespeichert.

Weshalb wir uns merken, um zu verstehen: Bei einem Alzheimer-Erkrankten wie Oma Rosa geht der Verstand, doch die Gefühle bleiben. Und schon erscheinen unverständliche Handlungen in einem neuen Licht und womöglich sogar positiv. Weil sie aus Omas Herzen kommen.

**IVANA Hofer**  
3 Kinder, verheiratet,  
10 Jahre Erfahrung als  
FSB (A), zusätzliche  
Ausbildung für de-  
menzkrankte Men-  
schen, möchte Pflegebedürftigen  
helfen und Pflegenden unterstützen.



Sie bietet  
• Haus- und Altenheimbesuche  
• Umgang mit Demenzerkrankung  
• Validation (verbale und non verbale Kommunikationstechnik) • ROT (Realitäts-Orientierungs-Training) • Tipps für individuelle Pflegebetreuung und Ressourcen-Erhaltung • Vorträge, Kurse, Workshops

**Kontakt:**  
Ivana Hofer, 4722 Peuerbach  
ivana.hofer@hotmail.com  
Tel. 0650 233 26 38





# Start zur Gartensaison

**-10% Frühlingsrabatt auf alle Gartenstecker**

 <p>Tisch „BENNI“ oval 140x75x70cm Material: Metall</p> <p><b>€ 199,-</b></p>	 <p>Tisch „BENNI“ rund 100x77cm Material: Metall</p> <p><b>€ 179,-</b></p>	 <p>Klapptisch „BENNI“ eckig 70x70x70cm Material: Metall</p> <p><b>€ 99,-</b></p>	 <p>Klapptisch „BENNI“ rund 65x70cm Material: Metall</p> <p><b>€ 99,-</b></p>	 <p>Beistelltisch „BENNI“ rund 60x55cm Material: Metall</p> <p><b>€ 99,-</b></p>
--	---	--	---	---

 <p>Sessel „BENNI“ rund m. Armlehne 50x45x90cm Material: Metall</p> <p><b>€ 99,-</b></p>	 <p>Klappsessel „BENNI“ rund 40x45x90cm Material: Metall</p> <p><b>€ 79,-</b></p>	 <p>Klappsessel „BENNI“ eckig 40x50x90cm Material: Metall</p> <p><b>€ 79,-</b></p>	 <p>Bank „BENNI“ 110x50x100cm Material: Metall</p> <p><b>€ 179,-</b></p>	 <p>Schaukelbank „BENNI“ 100x80x90cm Material: Metall</p> <p><b>€ 249,-</b></p>
--	---	--	---	---



Hollywoodschaukel  
„BENNI“ 2-Sitzer  
190x100x200cm  
Material: Metall

**€ 399,-**

Hollywoodschaukel  
„BENNI“ 3-Sitzer  
240x90x210cm  
Material: Metall

**€ 499,-**



## BAUERNMARKT

jeden 1. und 3. Samstag im Monat



**beginnend ab 2. Mai 2015**



**von 9<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr geöffnet**



**Lieasenhof**  
4681 Rottenbach, Lampersdorf 2  
Tel. 0699 / 16 80 60 80

**Öffnungszeiten:**  
G'schäft & Bäckerei  
MO - SA 9<sup>00</sup> - SA 18<sup>00</sup>

**Jausenstation**  
MO - FR ab 16<sup>00</sup>, SA ab 11<sup>00</sup>,  
SO ab 13<sup>00</sup>, Dienstag Ruhetag



## Ab 21. bis 28. Mai: RK Wilhering **Vormerken!** Säuglings-Kindernotfall-Kurs

Das Rote Kreuz Eferding bietet einen 6-stündigen Erste-Hilfe-Kurs für Säuglings- und Kindernotfälle ab 21. Mai an. Ab sofort können für diese Kursform die Elternbildungsgutscheine des Landes OÖ eingelöst werden.

Kinder erleben Tag für Tag neue Abenteuer – dabei kann es gelegentlich zu kleineren, aber auch größeren Verletzungen kommen. Um für den Notfall gerüstet zu sein, bietet das Rote Kreuz Eferding für interessierte Eltern, Großeltern oder Betreuungspersonen zum nächsten Termin erneut den 6-stündigen Erste-Hilfe-Säuglings- und Kindernotfallkurse an:  
21. & 28. Mai 2015  
(jew. von 19:00 – 22:00 Uhr, beim Roten Kreuz Wilhering.

Seit kurzem können Elternbildungsgutscheine, welche das Land OÖ den Besitzern einer Familienkarte zur Verfügung stellt, bei Erste-Hilfe-Säuglings- und Kindernotfallkursen eingelöst werden. Die Teilnahmegebühr beträgt 35 € und kann teilweise oder gänzlich mittels Elternbildungsgutscheinen bezahlt werden.

Anmeldungen: ef-office@o.rotekruz.at bzw. unter 07272/2400 – 22 (Das Rote Kreuz empfiehlt einen vorangegangenen Erste-Hilfe-Grundkurs innerhalb der letzten 5 Jahre).



## Hinzenbacher Kinder bei Flurreinigung Wo bleibt das Vorbild der Großen?

Das Thema Umweltschutz ist auch im Kindergarten Hinzenbach und der Volksschule Rockersberg stets ein aktuelles Thema. Durch die Aktion „Flurreinigung“ konnte neben dem Aspektes der Beseitigung von weggeworfenem Müll den Kindern praxisnah vermittelt werden, wie schädlich und gefährlich es für unsere Umwelt ist, wenn der Müll einfach rücksichtslos weg-

geworfen wird. Es wurden unterschiedlichste Dinge wie allerlei Plastik, Zigarettenschachteln und vor allem Getränkedosen aufgespürt, gesammelt und sachgemäß in Müllsäcken entsorgt. Insgesamt beteiligten sich fast 50 Erwachsene aus verschiedenen Vereinen und viele Kinder samt Kindergartenpädagoginnen und Lehrer an dieser Aktion. Dadurch konnte ein ganzer



Kipper voll Müll entsorgt werden. Der Bürgermeister der Gemeinde Hinzenbach bedankte sich dafür sehr herzlich und alle Sammler mit Würsteln zur Jause belohnt!  
Zum Nachdenken über die Problematik des Wegwerfens in der Natur: Sollten wir „Großen“ nicht ein Vorbild für die „Kleinen“ sein?!

## Informationsabend in Hartkirchen, 16. April Carsharing und Sonnenstrom

Die Energiegenossenschaft Region Eferding werkt mit dem (EF-) Mobil das Interesse der Bevölkerung für Carsharing. Es geht an diesem Abend um den weiteren Ausbau des Carsharing mit Elektroautos in der Region Eferding. Aber auch die Möglichkeit der Bürgerbeteiligung an PV-Anlagen auf öffentlichen Gebäuden und um die Errichtung privater PV-Anlagen steht zur Diskussion. Beginn: 18 Uhr im Gasthaus Stadler in Hartkirchen. Veranstalter ist die Energiegenossenschaft Region Eferding.

### Carsharing eines Elektroautos in den Gemeinden der Region Eferding

Wegen unzureichender öffentlicher Verkehrsverbindungen sehen sich viele Haushalte gezwungen, zwei oder mehr Fahrzeuge zu besitzen. Die Zweit- oder Drittfahrzeuge sind jedoch nicht selten eher „Stehzeuge“ als „Fahrzeuge“. Mit einem Auto, das mehrere Personen gemeinsam nutzen, gibt es somit viel Einsparungspotenzial.

### Photovoltaik – Sorglos-Paket für Haushalte

Sonnenstrom von der Planung bis zur Inbetriebnahme. Für die aktuelle Förderaktion des Klima- und Energiefonds bietet der Veranstalter ein exklusives Anlagenpaket, das auch

schon verhandelt wurde.

### Bürgerbeteiligung an der PV Anlage am BAPH Hartkirchen

Auf dem Dach des neuen Bezirksalten- und Pflegeheims Hartkirchen entsteht derzeit eine 49 kWp Photovoltaik-Anlage, an der sich die Bürgerinnen und Bürger finanziell beteiligen können. Damit können sie zu einer nachhaltigen Entwicklung der Region Eferding beitragen und erhalten gleichzeitig auch noch einen attraktiven Zinssatz.

**Informationen zur Veranstaltung und zu den Themen unter:  
E-Mail: poelzlberger@refeg.at oder  
Tel.: 0650 / 233 27 27**



Sonnenstrom mit Beteiligung an der Photovoltaikanlage in Hartkirchen und Carsharing sind Themen in Hartkirchen





## Im Eferdinger Becken wandern bald die Fische Spatenstich in Brandstatt/Pupping

„Verbund“, Österreichs führendes Stromunternehmen und Betreiber der fünf Donaukraftwerke in Oberösterreich, startet den Bau der 14,2 km langen Fischwanderhilfe am rechten Donauufer. Unter den interessierten Gästen befanden sich Landeshauptmann-Stellvertreter Franz Hiesl, Landtagsabgeordnete Ulrike Schwarz sowie weitere Vertreter der Bezirkshauptmannschaft Eferding, die Bürgermeister der Gemeinden Alkoven, Ottensheim und Wilhering und Projektpartner.

Nach vier Monaten Rodungsarbeiten in der Au beginnen nun die wirklichen Bauarbeiten. Nun nahmen Landeshauptmann-Stellvertreter Franz Hiesl, Landtagsabgeordnete Ulrike Schwarz sowie die Verbund-GF Michael Amerer und Karl Heinz Gruber den Spatenstich vor.

Im Herbst 2016 soll die Fischwanderhilfe endgültig fertiggestellt sein. Ab dann können die vielfältigen heimischen Wasserlebewesen das Kraftwerk umwandern. Gleichzeitig werden im Stauraum Ottensheim-Wilhering auch Renaturierungsmaßnahmen errichtet, die für einen zusätzlichen Lebensraum für Pflanzen und Tiere sorgen sollen. Die Investition beläuft sich in Summe auf rund 8 Mio. Euro.

Über einen rund 14,2 km langen Umgehungsarm über das Innbach-Aschach-Gerinne wird mittels einer jahreszeitabhängigen Wassermenge, die natürliche Abflussdynamik der Zubringer simuliert und so neue Lebensräume geschaffen. Insgesamt werden mit der neuen Fischwanderhilfe 30-40 ha Fließgewässerlebensräume aufgewertet.

Vom Ort des Spatenstiches in Brand-



Die naturnahe als Fischwanderhilfe und zusätzlicher Lebensraum für Wasserlebewesen

statt führt die Fischwanderhilfe nach ihrer Fertigstellung um das Kraftwerk Ottensheim-Wilhering herum, wobei der Umgehungsarm im südlichen Eferdinger Becken Gewässerabschnitte des Brandstätter Armes, des Aschach-Umleitungsgerinnes sowie des Innbachs integriert. Das Gerinne verläuft so parallel zum Brandstätter Altarm und mündet auf der Höhe der Ortschaft Brandstatt in die Restwasserstrecke der Aschach. In diesem Abschnitt wird ein Teil des Umgehungsarmes vollkommen neu errichtet.

Dieses Umgehungsgerinne erfüllt gemäß einer durchgeführten Variantenuntersuchung die hohen ökologischen und technischen Anfor-

derungen an die Passierbarkeit für Fische am besten. Darüber hinaus werden durch eine naturnahe Gestaltung des Bauwerks mit Tiefstellen (Kolken), Furten sowie Buchten zusätzliche Lebensräume für Fische und andere Tiere geschaffen.

Wertvolle Kiesbänke und Flachwasserzonen für rheophile Fischarten sollen entstehen, wo vor allem Frauenerfling, Schied und Zingel davon wesentlich profitieren werden. Aber auch der Lebensraum für die Vogelfauna - insbesondere von Kiesbrütern - wird verbessert. Und für Wassersäuger wie Biber, Fischotter etc. ist eine Verbesserung deren Nahrungsquelle zu erwarten.

**FRISCH INGETROFFEN - PALETTENWEISE NEUE WARE ZU  
FRÜHLINGS-SCHLEUDERPREISEN !!!**

**Nicky Toilettenpapier**  
3-lagig,  
24 Rollen



**PREISKNALLER**  
nur **2,99**

**Bequem in den Sommer**



**Klappstuhl**  
Hochlehner weiß,  
UV-beständig

nur **39,90**

**Ein echter Hingucker**  
**Mosaik Eisen Set**  
(1 Tisch, 2 Stühle)  
Tisch 61x71 cm, Stuhl 38x51x92 cm



nur **99,90**

**Saubere Sache**  
**Flüssigwäschmittel** „Sofi“ 4 Liter  
und **Weichspüler** 4 Liter  
versch. Sorten



nur je **1,99**

**DIE SCHLEUDERBURG**



**Ihr Preisparadies**

[www.die-schleuderburg.at](http://www.die-schleuderburg.at)

**Lagerfeuerromantik**

**Feuerschale**  
aus Stahl in 3 mm, Füße aus Stahl in 5 mm,  
Ø 80-83 cm, H 33 cm



nur **99,00**

**Filmreif**  
**Hollywood-Schaukel**  
ca. 140 x 110 cm



nur **69,90**

**Öffnungszeiten: DO+FR 9.00 - 19.00 Uhr  
SA 9.00 - 14.00 Uhr**

**Alkoven, Glaserstraße 2**



## Unterhaltsames Fest am 25. Mai Frühling in Scharten

**Vormerken!**

Am 23. Mai 2015 um 20 Uhr findet in der Schartner Kirschenblütenhalle unter dem Motto „Frühling in Scharten“ eine unterhaltsame Veranstaltung statt.

„d'Phi(e)saitig'n Wirtshausmusikanten“ unterhalten mit ihrem sehr

umfangreichen Programm. Dazu werden G'schicht'n und Bilder aus Scharten präsentiert.

Der Vorverkauf hat bereits begonnen und es stehen nur eine beschränkte Anzahl von Plätzen zur Verfügung.

## Kirschblütenwanderung am 19. April/Scharten Lehnerhof-Bühne bringt Stimmung

Alles freut sich schon auf die alle Jahre wieder tolle Kirschblütenwanderung am 19. April 2015. Diese Veranstaltung hat immer mehr treue Stammgäste und Mitwanderer. Die ganze Familie ist dabei, der Lehnerhof ist gerüstet.

Als der kleine Mann für die große Stimmung, wird der aus Rundfunk- und Fernsehen bekannte „SPITZBUA MARKUS“ den ganzen Tag mit vielen Showeinlagen die Besucher zum Lachen bringen.

Die Lachmuskeln werden nach der Wanderung nochmals gefordert.

Aber die gute Jause beim Lehnerhof ist natürlich auch nicht zu verachten und auch verdient.

Interessierte können ab 13:00 Uhr kostenlos mit der <LILO> zur Eröffnung nach Eferding anreisen.

### Der TIPP des Frühlings

Wie immer findet neben schönen Wanderungen durch die in dieser Jahreszeit eindrucksvolle Scharten als echter Höhepunkt das sehens- und hörens- und wertvolle Unterhaltungsprogramm auf der Radio OÖ-Bühne beim Lehnerhof statt.

Ronny & Gerhard unterhalten Sie!



**Neu ist ein zusätzlicher Öffnungstag beim Lehnerhof: Donnerstag 8 bis 14 Uhr**

**Frühling in Scharten**  
aufspüt • vazöht • ägschaut

**Kirschblütenhalle**  
**23.05.2015, 20<sup>00</sup> Uhr**

PROGRAMM:  
• d'Phi(e)saitig'n Wirtshausmusikanten  
• G'schicht'n und Bilder aus Scharten

für Imbiss und Getränke sorgt die UNION  
**NUR Vorverkauf 15,- Euro** bei Volksbank, Gemeindeamt und Funktionären

## Jetzt vormerken: 3. Juli in Arnreit

**Vormerken!**

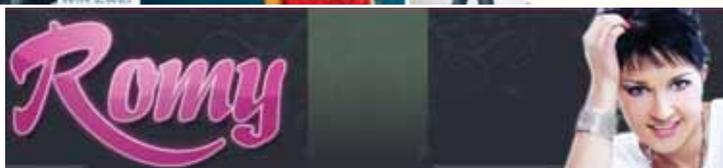
# Mühlviertler Schlagerfestival wird zur XXL-Super-Schlager-Nacht



Stargäste der Schlagerbranche geben sich am 3. Juli in Arnreit ab 20:00 Uhr das Mikrophon am laufenden Band in die Hand!

### Die Künstler:

Reinhard P., Leona Anderson, Graziano, Sandy Rose, Spatzen-Double Reinhard P., Stefano, Stefan Lucca und Lukas, Daniela Urich, Lukas, Carant, Romy, Udo Wenders, Sigrid & Marina sind bekannte Stars und Sternchen aus Rundfunk und Fernsehen. Sie geben auf der Bühne in Arnreit Vollgas!



Das Regional Magazin berichtet in den kommenden Ausgaben vorausschauend auf dieses Schlagerereignis!

Vor allem ist bei dieser XXL-Super-Schlager-Nacht eines gewährleistet: der enge Kontakt zu Stars und Sternchen, die auch bereitwillig Autogramme geben.

Jetzt schon vormerken! 3. Juli 2015, 20:00 Uhr Pflichttermin für Schlagerfreunde! Vorverkauf bei den Raiffeisenbanken und bei OETICKET.

Anzeige

# Kirschblütenwanderung

SONNTAG, 19. April ab 9:00 Uhr

ab 10:00 Uhr



Ronny & Gerhard

Stimmung und Gaudi  
mit Spitzbua Markus

Bekannt aus Rundfunk und Fernsehen



Lehnerhof  
Scharten - Eferding

ab 11:30

- ORF-Bühne mit **Showprogramm**
- Mittagessen und Jause am Lehnerhof
- **Grillhendl, Schweinsbraten, Bratwürstel, Leberkäse, frisch gezapftes Baumgartner Bier, Most, Säfte**
- Hausgemachte Mehlspeisen und Kaffee
- Musik und gute Unterhaltung ab 10 Uhr
- Für Kinder Stroh-Hüpfburg  
Riesensandhaufen  
**Riesenhüpfburg „Spiderman“**
- Tag der offenen Tür
- Spezialitäten aus unserem Hofladen
- **Großer Parkplatz beim Lehnerhof**



Lehner's Bauernleberkäse



Fett-reduziert

Gratis-Eintritt !

Bis bald am Lehnerhof  
in SCHARTEN !

Kronen  
Zeitung  
www.krone.at

ORF oö  
RADIO  
OBERÖSTERREICH

www.bauernleberkaese.at

Großer Parkplatz !



## Veranstaltungen in der Region

### 26. Dez. im Peuerbacher Melodium Radio OÖ-Frühscoppen mit Walter Egger

Vormerken!



Die Vorbereitungen des 35. Int. Raiffeisen Silvesterlaufes sind schon wieder voll im Gange, wie es den Starterteilnehmern zur Zeit ergeht, lesen Sie in dieser Ausgabe auf Seite 26. Aber Organisator Hubert Lang blickt mit seinem Team wie immer um diese Zeit schon auf die Veranstaltung zum Ende des Jahres.

Fünf Tage vor dem in Europa alle Jahre beachteten sportlichen Spektakel in der mittelalterlichen Stadt Peuerbach kommt es schon fünf Tage vorher zum ersten Showdown. Am 26. Dezember steht die Laufveranstaltung im Mittelpunkt der Volksmusik und zünftiger Unterhal-

tung am Feiertag vormittag im Rahmen des Radio OÖ-Frühscoppens. Konsulent Walter Egger berichtet live aus Peuerbach – und wird das Hausruckstädtchen damit in die Haushalte in ganz Österreich „transportieren“.

Ohne der Sendungsplanung vorzugreifen zu wollen, werden die kulturellen Sehenswürdigkeiten der Stadt genauso ein Thema sein, wie die sportlichen Aktivitäten rund um den Silvesterlauf. Und auch, dass sich mit dieser Veranstaltung Peuerbach und die Region als Gastgeber für viele internationale Teilnehmer aller Herren Länder bestätigt und bewährt.

Die Zugabe in Peuerbach

ON TOUR  
**CLUB U31**  
DAS ORIGINAL!  
www.clubu31.at

**DIE PARTY FÜR ERWACHSENE**

**SAMSTAG**  
**25. April 2015**

**URTLHOF**  
**PEUERBACH**

**MUSIKSIGI GOUFAS & WILL BLACK**  
70-ER | 80-ER | 90-ER BIS JETZT

AB 21 UHR | EINTRITT VVK 6€ / AK 8€

Musikalisch wird der Musikverein Peuerbach wieder einmal seine musikalisch hochstehende Klasse beweisen. Dazu wird Walter Egger auch andere Musikanten oder Gruppen „zubi lassen“, wie er zu sagen pflegt.

Genaueres steht da aber noch nicht fest. Die Gäste des Frühscoppens im Melodium und an den Radioge-

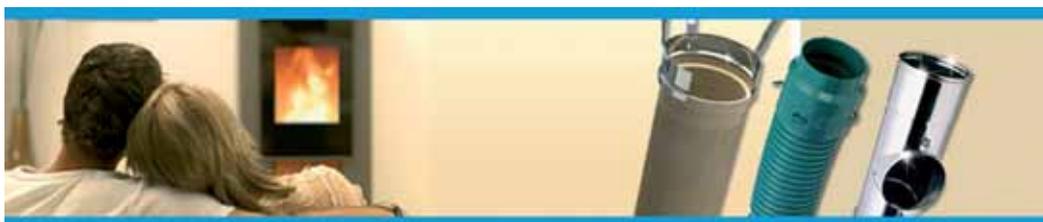
räten dürfen sich aber auf eine stimmige Veranstaltung freuen.

Interessant wird wohl werden, wie Walter Egger es handhabt, das traditionelle Bürgermeister-Gespräch abzuwickeln. Im Melodium stellen sich erfahrungsgemäß gleich drei Bürgermeister aus Peuerbach, Bruck-Waasen und Steegen zur Verfügung. Die Zeitschiene ist ohnedies in so einer großen Sendung eng bemessen, weil die Musik Vorrang genießt.

Also wird es auf die alten Volksweisheit ankommen, wonach für die Ortschaften in der Kürze die Würze liegt. Andererseits darf man sich auch immer wieder auf Eggers humorige „kloane Geschichten“ oder seine Verse freuen. (Foto Pramhofer)

Um 10 Uhr beginnt der Frühscoppen, von 11:04 – 12 Uhr wird die beliebte Volksmusikveranstaltung österreichweit live übertragen! Der Eintritt ist frei!

Platzkarten / Tischreservierungen: ab Herbst in der Raiffeisenbank Peuerbach möglich. Das Regional-Magazin informiert rechtzeitig.



### Kaminsanierung vom Profi!

Sanierungssysteme: Keramik, Kunststoff, Edelstahl

Gut beraten in allen Fragen der Kaminsanierung durch punktgenaue Auswahl des Sanierungssystems.

**Gattermann**  
KAMINSANIERUNG



Ing. Helmut Gattermann

4733 Heiligenberg  
Am Berg 2  
Tel. & Fax 0 72 77 / 29 54  
Mobil 0 664 / 31 38 772



## Sonntag, 19. April Offenhausener Pflanzenbörse

Die kleine Gemeinde Offenhausen in der Nähe von Meggenhofen bzw. Gaspoltshofen entwickelte sich in den letzten Jahren zum Publikumsmagneten für Pflanzenliebhaber/innen.

Bei der Offenhausener Pflanzenbörse, am Sonntag 19. April von 9.00 bis 17 Uhr werden Stauden und Gemüsepflanzen aus den Gärten der Bevölkerung zum Verkauf angeboten. So kann die heimische Pflanzenvielfalt erhalten und weiter verbreitet wer-

den. Am Gelände der Firma Silberholz in Untereggen 2, 4625 Offenhausen können sich Gartenfreunde über Hochbeete, Gartenzäune und Spielgeräte informieren und Gartendekoration, Töpfe, Lektüre uvm. für den Hausgarten erstehen.

Beim Frühschoppen mit hausgemachtem Gulasch und Tortenbuffet sorgt ein Ensemble der Musikkapelle Offenhausen ab 10.30 Uhr für musikalische Stimmung. Die Kinderbetreuung und der Streichel-

zoo am Bauernhof geben Eltern die Möglichkeit zum ungestörten Schmökern und Verweilen.

In Offenhausen beginnt die Gartensaison mit einem „Grünen Fest“ für Jung und Alt.



## Lustig und originell in Waizenkirchen Lainer und Aigner /24. April Vormerken!

**Das Kath. Bildungswerk Waizenkirchen veranstaltet auch heuer wieder ein Kabarett. Diesmal mit Lainer & Aigner in „Frühling Sommer Ernst und Günther“**

Diesmal ist das Thema von Günther Lainer und Ernst Aigner ein sehr ernstes: es geht um den Humor.

Sie haben sich eine Auszeit genom-

men, um abseits des Kabarettis die Sonne ihres Humors in die dunkelsten Winkel dieser Welt zu tragen.

Sie haben dafür sogar den Ikea-Test bestanden. Schauen Sie sich das an...

Termin: Freitag, 24. April 2015

Beginn: 20 Uhr im Pfarrsaal Waizenkirchen

# Lainer & Aigner



Kabarett

# VORTRAG



## DEMENZ

### Die Macht der Gefühle

Ein Vortrag der etwas anderen Art

mit **Christina Rathmayr**,  
ausgebildete Fachsozialbetreuerin für  
Altenarbeit, ausgebildete MAS-Trainee-  
rin (Morbus Alzheimer Syndrom)



Für Angehörige, eventuell Betroffene  
und Interessierte.  
neue Sichtweisen, Umgangsproblematiken  
und Dialog.

**Dienstag, 21. April,  
19.30 Uhr**

im Kultursaal des  
Marktgemeindeamtes Schlüßlberg

Eintritt: freiwillige Spende

## MOTORSPORT

*Auto Alteneeder*

**KFZ-Handel  
Reifen + Zubehör**



Josef Alteneeder  
Jagern 36  
4761 Enzenkirchen

Tel.: 0 77 62 / 42 74 2  
Fax: 0 77 62 / 42 74 6  
Mobil: 0 664 / 33 68 499

**Ständig 50 Autos  
ab € 2.000,--**

[www.alteneeder.at](http://www.alteneeder.at)

## BIERLI'S

Reparaturservice

für Schuhe & Lederwaren aller Art,...



Biermair Josef  
Sölden 8  
4722 Peuerbach  
+43 664/73 23 14 02



Laufend  
300 Fahrzeuge  
auf Lager!



# GROSSE AUTOSCHAU

## 2.-3. Mai

(Sonntag Kirtag in St. Agatha)

**Gratis Hüpfburg**

**Freibier, Gourmetfein Leberkäse ...**

**Kasperltheater**

am Sonntag um 14<sup>00</sup> Uhr & 16<sup>00</sup> Uhr

**Vivaro** ab € 14.990,-  
mit Klima,  
4-Jahre-Garantie  
(Preis exklusive MwSt.)



**Corsa** ab € 10.990,-  
neues Modell  
(Preis inklusive ET-Bonus)



  
**BASCHINGER.AT**  
AUTOMOBILE 4084 St. Agatha, Tel. 07277/8700

[www.baschinger.at](http://www.baschinger.at)

1 Service-Gutschein  
10 Gratis-Wäschen



bei Kauf eines Autos von 2.-3. Mai

IHR OPEL HÄNDLER IN IHRER NÄHE  
ständig über 100 Opel-Fahrzeuge auf Lager!

**BASCHINGER.AT**  
AUTOMOBILE 4084 St. Agatha, Tel. 07277/8700



Das CO<sub>2</sub> neutrale AUTOHAUS  
mit GRATIS Elektro-Tankstelle

**Aktion** gültig bis 30. Juni 2015

- OPEL INSIGNIA
- OPEL ZAFIRA TOURER
- OPEL MOKKA

(Kurzzulassungsfahrzeuge 0 km, 30 Stück lagernd)

Listenpreis **-20%**  
MOKKA -10%  
**SONDERRABATT**

**3 Jahre zinsfrei  
FINANZIERUNG**

+  
**€ 1.000,-  
EINTAUSCH-BONUS**



IHR EU-Import-HÄNDLER  
IN IHRER NÄHE

ständig über 100 EU-Import-Fahrzeuge auf Lager!

HYUNDAI, KIA, NISSAN,  
FIAT, SKODA, RENAULT, VW,  
PEUGEOT, AUDI, SUZUKI ...



EU-JUNGWAGEN  
**Seat Leon Style**

1,2 TSI -105 PS Benzin, Verbrauch: 4,9/100km  
1,6 TDI -105 PS Diesel, Verbrauch: 3,8/100km

**Farben:** ..... Weiß, Cosmo Schwarz, Estrella Silber,  
Prineos Grau

**Kilometerstand:** 10.000 - 30.000 km

Aluräder 16", Tempomat, Nebelscheinwerfer mit Abbiegelicht, Lederlenkrad, Klimaautomatik, Sitzhöhenverstellung, Bordcomputer, AUX+USB Bluetooth Freisprechanlage, Zentralverriegelung Funk, ESP, Airbags, Knieairbags, Isofix, el. FH vo + el. Spiegel, Touchscreen Display

LP ca. 21.490,-  
**AKTION ab € 14.990,-**



33 Stück lagernd  
in St. Agatha

Besuchen Sie unser **Autohaus in St. Agatha** oder auf **www.baschinger.at**



## Frischekur fürs Auto: Service, Reifen, Scheiben KFZ Technik Groissböck Hofkirchen

**Groissböck KFZ-Technik in Hofkirchen/Trattnach ist spezialisiert auf Service- und Reparaturarbeiten aller Marken, auf Reifen wie auch auf Windschutzscheiben-Reparatur. Ideal für die Zeit nach dem Winter, seinem Auto eine Frischzellenkur bei Groissböck angedeihen zu lassen.**

### Reifendienst inkl. Einlagerung

Die Winterreifenpflicht läuft in diesen Tagen aus. Die Sommerreifen liegen bei Groissböck bereit, das Reifenteam hat die Geräte startklar und sich bereits für den Ansturm gerüstet. Die Auswahl an Reifen ist für alle gängigen Dimensionen gegeben. Dazu bietet Groissböck ein Einlagerungsservice.

### Der Service-Tipp für jeden Typ

Groissböck KFZ Technik bietet Service-Leistungen für Private und

auch für Firmenflotten. Das moderne Equipment des Unternehmens erlaubt die rasche Serviceleistung bei höchster Sicherheit. Groissböck ist SERVICE PLUS-Partner.

Auch für Karosserieschäden aller Marken ist Groissböck ein Partner mit anerkannt fairem Preis/Leistungsverhältnis.

### Windschutzscheibenreparatur

Gerade jetzt nach dem Winter könnte die Frontscheibe den ein oder anderen Stein Schlag abekommen haben. Die Groissböck-Spezialisten haben das im Nu im Griff und los gehts wieder auf große Fahrt.

### Gebrauchtwagen-Sortiment

Bei Groissböck steht immer ein großes Angebot an geprüften Gebrauchtwagen zur Ansicht bzw. Probefahrt bereit. Anzeige

## Autohaus Baschinger jetzt besuchen Reifen, Service oder Neuwagen

**Am 24. Februar wurde in St. Agatha die erste Stromtankstelle für Elektroautos eröffnet (Bild unten). Bei Baschinger, wo ja das erste Co2-neutrale Autohaus steht. Günther Baschinger lädt seine Kunden wie immer ein, sich den hochmodernen und umweltschonenden Betrieb anzusehen.**

### Autocheck.Sommerpatscherl

Das könnte man gleich auch mit den Dingen verbinden, die Autofahrer jetzt, im aufkeimenden Frühling zum Auslaufen der Winterreifenpflicht vor haben.

Das wäre die Reifenwahl der neuen Sommerpatscherl. Da wird man bei Baschinger natürlich fündig und genießt ein Service, so sicher wie in der Formel 1.

Dass nach dem Winter der fahrbare Untersatz auch ein Service benötigt, ist ebenfalls Sache des Fachkräfteteams bei Baschinger in St. Agatha.

### Neuwagen gustieren

Die Wartezeit könnte zum Erlebnis werden. Wer sich nämlich im „Autofrühling“ den langersehnten Wunsch nach einem Neuwagen oder sehr guten Gebrauchten erfüllen will, ist hier richtig. Die tolle

Opelflotte etwa lädt zur Probefahrt ein.

Aber Baschinger führt ja auch eine ganze Armada von Weltmarken, womit man sich für den Markenvergleich bei der Auswahl weite Strecken spart und alles an Ort und Stelle sondieren kann. Anzeige




**Meine Werkstatt!**  
**fair | zuverlässig | regional**

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Donnerstag  
07:30 - 12:00 und 13:00 - 16:30  
Freitag  
07:30 - 12:00 und 13:00 - 15:00

## Frühjahrserwachen

**Zuverlässig, kompetent, die ideale Werkstatt für Ihr Auto!**  
**Ob Service, Pickerl oder Lackierung - schnell, günstig und fachmännisch!**  
**Für Pkw, Moped und Motorrad, alles aus einer Hand. Auch Kleinschadenlackierung!**  
**Heute noch Termin ausmachen!**



- Motorradreparatur
- Klima-Service
- Karosserie
- Lackiererei
- Reifendienst
- Getriebereparatur
- Fahrzeugelektrik

**Groissböck KFZ Technik GmbH**  
Strötting 1  
4716 Hofkirchen an der Trattnach  
Telefon: 07734/ 40072  
Internet: [www.kfz-hofkirchen.at](http://www.kfz-hofkirchen.at)  
eMail: [office@kfz-hofkirchen.at](mailto:office@kfz-hofkirchen.at)



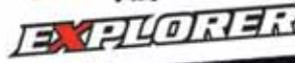


Vespa  
Ersatzteile  
Tuningteile

Handel  
Oldtimer  
Youngtimer

[www.blechroller.at](http://www.blechroller.at)

Willkommen in der motorisierten  
2Rad und ATV/Quard Welt!



**Jetzt Probefahren!**  
**Neufahrzeug ab € 70.- monatlich!**

- 1650 Ersatz-/Tuning-/Zubehörteile/Accessoires lagernd & vieles mehr in unserem Laden!
- Das alles aus einer Hand mit eigener Fachwerkstätte: Service, Reparaturen, Sturzschiäden, Tuning/Umbauten.
- §57a Überprüfung (Pickerl)

CForce  
550



7.299.-

LML Star  
ab 125cm<sup>3</sup>  
2 oder 4  
Takt

Schalter oder  
Automatik



ab 2.599.-



2.899.-  
statt 3.299.-

LAMBRETTA 125



ab 2.999.-  
statt 3.799.-

BELLAVITA  
125 oder 300cm<sup>3</sup>



ab 2.199.-

TR 50 Serie



2.099.-

SOHO 125



1.899.-  
statt 1.999.-

WORX 125



ab 1.599.-

MEMORY 50 oder 125



1.599.-

SIRION 50



1.599.-  
statt 1.799.-

E-BIKE VOYAGE 28

Vieles mehr dazu auf

[www.blechroller.at](http://www.blechroller.at)

Tel. 0699 11702670 - 4681 Rottenbach Nr.22  
Donnerstag 13:30 bis 18:00 und Samstag 9:00 bis 13:00 oder auf Vereinbarung

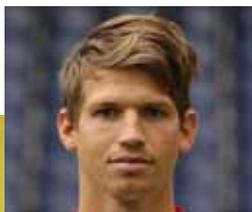


# Das REGIONAL-MAGAZIN präsentiert: Die „Lange Nacht des Sports“

Vormerken!



Teamspieler Frankie Schiemer. Behinderten-Welt-sportler Walter Ablinger oder Weltmeister Klaus Klaffenböck sind einige Kandidaten für den Peuerbacher Sport-Award der Region.



Im Herbst veranstaltet das REGIONAL-MAGAZIN erstmals die „Lange Nacht des Sports“. Heimvorteil haben dabei die Sportler aus der Region, die hier eine Bühne bekommen und mit Awards ausgezeichnet werden. Welche Kategorien an Awards es geben wird, kristallisiert sich schon heraus.

### Awards für regionale Sport-Aushängeschilder

Das Organisationsteam ist mittlerweile in der konzeptiven Phase schon wieder einige Schritte weiter. Klar ist, dass für die Nominierungen zu den Awards regionale Sportlerinnen und Sportler sowie Mannschaften aus der Region herangezogen werden. Dazu kommen noch die erfolgreichen Behindertensportler und -Sportlerinnen.

Awards wird es aber auch für Freizeitsportler geben, die nicht unbedingt einem Verein angehören, aber mit hervorragenden Leistungen auf sich aufmerksam gemacht haben. Da drängen sich Leute auf, die es mit dem Fahrrad bis China geschafft oder andere beeindruckende Leistungen erbracht haben.

### Hubert Lang: Ehrenamtliche Leistungen würdigen

Awards wird es auch für Ehrenamtliche geben.

In der Region gibt es Funktionäre, die Einzigartiges leisten. Sie sollen eine Bühne bekommen, die sie für ihren Einsatz für die Öffentlichkeit ehrt, tritt Hubert Lang für die Würdigung von Funktionären ein. Er selbst weiß ja, was er etwa bei der Organisation des Silvesterlaufes an seinen Ehrenamtlichen hat. Last but not least wird auch ein Sonder-Award vergeben. Darüber schweigen sich aber die Macher noch aus. Der Überraschungseffekt wird voll ausgenutzt.

Interessant wird auch, wie die Awards aussehen, die vergeben werden. Hier hält sich die heimische Künstlerin Roswitha Nickl noch sehr bedeckt. Sie verspricht aber, dass es ein außergewöhnlicher Award wird.

Dass große Sportereignisse wie der Silvesterlauf ebenfalls einen Programmpunkt bilden, ist klar. Stargäste aus der Musikszene gehören ebenfalls dazu, um den Abend abzurunden.

Fakt ist: Die Nacht ist ja lange, und wer die „Nominierten“ sind, wird sich weisen.

Spannend wird es jedenfalls wie in der Oscar-Nacht, wenn es heißt, „and the winner is...“

Das Regional-Magazin wird in den nächsten Ausgaben detailliert über Termin und Ablauf berichten.



## Int. Raiffeisen-Silvesterlauf: Wie läuft es den Läufern derzeit

Das REGIONAL-MAGAZIN beobachtet „laufend“ die Leistungen der Silvesterlauf-Starterrinnen und Starter.

### Berliner Luft beflügelte Anita Baierl von TuS-Kremsmünster

Anita Baierl aus Kremsmünster, zuletzt in Peuerbach Achte und nach Andrea Mayr und Jenny Wendt drittbeste Österreicherin, überraschte beim Berliner Halbmarathon mit 4. Platz und Bestzeit von 1:13:23 Stunden

„Ich war selber überrascht. Ich habe mich locker gefühlt, da sind die Endorphine frei geworden“, sagte die 26-jährige Oberösterreicherin. Mit ihrer neuen Bestmarke hat sie sich an die dritte Stelle der ewigen ÖLV-Bestenliste geschoben. Rekordhalterin Andrea Mayr steht mit 1:11:49 Stunden, gelaufen vor drei Jahren ebenfalls mit einer respekablen Leistung in den

Annalen des Halbmarathons in Berlin. Mit Rang 5 war sie auch beim jüngsten Silvesterlauf in Peuerbach beste Österreicherin.

### Andrea Mayr Weltmeisterin im Treppenlauf.

Da staunte einmal mehr die ganze Welt. Im Treppenlauf wurde die Oberösterreicherin in Doha Weltmeisterin. In zwei Vorläufen und im Finale war die 35-jährige Ärztin jeweils vor der Australierin Suzanne Walsham die Schnellste.

Das Finale im Aspire Dome („The Torch“) wurde als Massenstart ausgetragen mit Mayr in der Pole-Position. Nach 150 Metern „Anlauf“ ging es ins Treppengelände über 50 Stockwerke nach oben. Mayr siegte mit der Zeit von 7:50 Minuten vor Walsham (7:54) und der bereits abgeschlagenen Polin Dominika Wisniewska-Ulfik (8:58).



Andrea Mayr - rechts im Bild - wurde in Doha Weltmeisterin im Treppenlauf.

RM-Extra

Wirtshaustester Sepp Zwick unterwegs



KURZ NOTIERT Musikantenstammtisch  
10. Mai 2015 - 14.00 Uhr

Reservierungen unter  
07732 / 2719

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN  
Mo 9-14 Uhr • Di-So + Feiertag 9-24 Uhr

• Hochzeitssaal für 250 Personen! • Partyraum für 120 Personen! Wir freuen uns auf Ihre Tischreservierung!

## VORTRAG

### Rottenbach im 1. Weltkrieg

Mittwoch, 22. April 2015  
ab 20 Uhr

### Landgasthaus Mauernböck

Mit: Angelika Jedinger, Alois Stadlbauer  
und Sprecher des Heimatmuseums Haag

Eintritt:  
freiwillige Spenden



Eine Begleitveranstaltung zur Sonderausstellung:  
1914 bis 1918 - Unsere Region im 1. Weltkrieg

## MODESCHAU

Freitag, 8. Mai 2015 - ab 20 Uhr

Wir zeigen Ihnen nicht nur tolle Mode, sondern auch woher diese kommt und von wem bzw. wie sie produziert wird!



10. Mai

Für die Mütter zum MUTTERTAG

Jede Mutter erhält als kleines Dankeschön ein nettes Präsent!  
Wir nehmen gerne Ihre Reservierung entgegen - 07732 / 2719

www.mauernboeck.at

**Kalbsbraten** € 8,90  
Sonn- und Feiertage

**Bratl in der Rein** € 6,90  
mit Stöcklkraut, Kartoffeln und Semmelknödel  
ab 6 Personen pro Person

**BACKHENDL** € 5,50  
mit KARTOFFELSALAT oder POMMES  
IM LOKAL ODER AUCH ZUM MITNEHMEN!  
jeden SAMSTAG  
ab 10 Portionen jederzeit auch auf Bestellung

**RIPPERLTAG** € 5,50  
JEDEN FREITAG ganztägig  
NEU!

**Ripperl** € 5,50  
mit warmem Krautsalat, Kartoffeln und Knödel

**UNSER SPEZIAL-ANGEBOT**  
Jeder „Firmling“ und jedes „Erstkommunionkind“ isst bei uns an diesem Tag **GRATIS**



## Am 24. April wird im Kubinsaal prämiert Die schönsten Lichtspielfotos

Die Projektanten des von der EU und dem Land OÖ geförderten Projektes „Lichtspiele Schärding-Neuhaus“ haben im vergangenen Winter einen Fotowettbewerb ausgeschrieben. 18 Personen aus dem Innviertel und dem benachbarten Bayern haben mitgemacht und allesamt beeindruckende Fotos abgeliefert.

Die Gewinnerfotos werden im Rahmen einer Vernissage am Freitag, dem 24. April, um 19 Uhr im Kubinsaal Schärding nun offiziell

prämiert.

Bürgermeister Ing. Franz Angerer wird dann die vier glücklichen Gewinner erstmals bekannt geben und ihre Gewinne überreichen.

Auf sie warten besonders schöne Preise. Die Fachjury, die die schwierige Aufgabe hatte, aus allen eingereichten 200 Fotos, die vier besten zu ermitteln, bestand aus Vertretern der Lichtspiele-Projektträger, einem Berufsfotografen und jener Werbeagentur, die die Lichtspiele begleitete.

Die Fotoausstellung mit den 30 schönsten Lichtspiele-Fotos wird übrigens den ganzen Sommer über zu den Veranstaltungzeiten im Kubinsaal - präsentiert.

Foto: Schärding Lightspiele / Berndorfer



## Im Lignorama Riedau - bis 7. Juni zu sehen: Skulpturen, Objekte aus Abfall-Holz



Im Holzmuseum LIGNORAMA in Riedau präsentiert der in Seekirchen am Wallersee lebende Künstler Hans Schmidt seit dem 10. April 2015 eine Auswahl von subtil und komplex gefertigten Skulpturen und Objekten aus Holz.

Ausgangspunkt seines kreativen Schaffens sind Stabparketthölzer aus Esche. Tausende, auf den ersten Blick scheinbar wertlose Parkettholzstücke, verwendet Hans Schmidt um ein neues Kunstwerk entstehen zu lassen. Die kleinen Holzstücke werden dabei um vorgefertigte Drahtformen geschichtet

und verleimt. Dieser zeitlich aufwendige Schaffensprozess hat für den Künstler auch einen meditativen Charakter. Die Oberfläche der Skulpturen und Objekte behandelt Schmidt mit diversen Fräs-Bohr- und Schnitteingriffen oder flämmt sie. Der künstlerische Gestus wird so nicht nur an der Formgebung der Objekte, sondern auch als Spur auf den Werken sichtbar.

**Zu sehen ist die Ausstellung bis einschließlich 7. Juni von Freitag bis Sonntag 10 – 17 Uhr oder nach Voranmeldung.**

Bild oben links: Hans Schmidt in seinem Atelier. Rechts: Januskopf

## 26 Jungpfadfinder bekamen das Halstuch Sauwald Scouts aus sechs Gemeinden

Am 18. März durften 26 Jungpfadfinder aus sechs verschiedenen Gemeinden das Halstuch umlegen. Das nennt sich „Versprechen“ und macht sie zu „echten“ Pfadfindern. Vorher mussten die Kids wie bei den Pfadfindern üblich einige Aufgaben erfüllen.

Unter dem Titel „Auf der Suche nach dem Medizinmann“ begaben sich die insgesamt 4 Gruppen auf die Suche nach dem vermissten Indianer. Dabei wurden Geheimschriften entschlüsselt, Bisons mit Pfeil und Bogen gejagt, gemein-

sam Bäche überquert und Hindernisse überwunden, sowie ein Pfad quer durch den Wald an Hand einer Karte und Bodenzeichen musste gefunden werden. Am Ende dieser abenteuerlichen Reise gab es dann für alle 26 Kinder das ersehnte Halstuch.

„Wir sind sehr stolz auf jeden einzelnen in unserer Gruppe und es freut uns, zu beobachten, dass das Miteinander und der gegenseitige Respekt immer stärker wird,“ so das Fazit der Betreuer nach der Versprechensfeier. „Natürlich freuen wir uns auch über weiteren Zulauf.“ Bei den Sauwald Scouts mitzumachen oder einfach mal zum Schnuppern zu kommen, ist für Kinder jederzeit möglich. Mehr Infos gibt es unter [www.sauwald-scouts.at](http://www.sauwald-scouts.at) und auf Facebook unter [www.facebook.com/pfadfindergruppeSauwald](http://www.facebook.com/pfadfindergruppeSauwald).

Fotos: Sauwald Scouts





## Planen Sie Kultur, Genuss, Spaß, Unterhaltung Termine für regionale Höhepunkte

### Sonntag, 19. April um 15 Uhr

Eröffnung der Jahresausstellung 2015 im **Bilger-Breustedt-Haus in Taufkirchen an der Pram**.

### Sonntag, 26. April um 15 Uhr

**Ausstellungseröffnung Galerie im Troadkasten auf Schloss Feldegg:** „Prasthan Dachauer. 75 Jahre Malerei und Grafik“.

Grußworte: Bürgermeister Albert Ortig, Laudatio: Dr. Walter Holzinger  
Musik: Landlgeiger Günther Fessl

### Donnerstag, 30. April um 18 Uhr Stadtmuseum Schärding:

**Es startet die neue Sonderausstellung: „Kreislauf des Lebens – von der Geburt bis zum eigenen Kind“** gestaltet von Oswin Marehardt. Sie beschäftigt sich mit dem Leben von der Geburt bis zur Geburt des ersten Kindes. Dauer der Ausstellung: von 2. Mai bis 15. Oktober 2015 zu den Museumsöffnungszeiten.

### Donnerstag, 30. April, 19:30 Uhr Furthmühle in Pram:

„Schlaflos“. Vernissage junger Künstler

### Freitag, 1. Mai (10 – 18 Uhr)

#### Granatzweg - Furthmühle

**Mostroas** am Granatzweg rund um die Furthmühle. An der Route liegt Schloss Feldegg (Siehe nächster Programmpunkt)

### 1. Mai Schloss Feldegg, 14 Uhr Kräuterwanderung

Hier beginnt um 14 Uhr eine Kräuterwanderung mit Dipl.Ing. Bärbel Ranseder, um 15 Uhr wird das Geschichtszelt von Dipl Ing HR Georg Hanreich wiedereröffnet.

**Samstag, 2. Mai um 13 Uhr wird im Biersandkellermuseum in der Kellergröppe zu Raab die Ausstellung „Eisernte und Biertransport“ von LH Dr. Josef Pühringer eröffnet.**

### SONNTAG, 3. MAI:

#### PRAMTALER MUSEUMSTAG:

Besucher bezahlen nur im ersten der teilnehmenden Pramtal Museen Eintritt, können aber alle besuchen. Teilnehmende Museen und ihre Öffnungszeiten:

- Museum in der Schule Taufkirchen/Pram: 13 – 17 Uhr
- Stadtmuseum Heimathaus Schärding: 10 – 12 + 14 – 17 Uhr
- Haager Heimatmuseum: 14 – 17 Uhr mit Friedensfest
- Biersandkellermuseum Raab: 14 – 17 Uhr
- Raaber Heimathaus: 13 – 17 Uhr und Eröffnung der Sonderschau 20 Jahre Museums-geschichte
- Furthmühle Pram: Eröffnung der Saison:
- Lignorama Riedau: 10 – 17 Uhr
- Schloss Feldegg mit Galerie im Troadkasten: 14 -18 Uhr
- Brunnbauerhof Andorf: 14 – 17 Uhr

### Donnerstag, 7. Mai, 20 Uhr, Museum in der Schule in Taufkirchen an der Pram

**Sonderausstellung zum Thema Haushalt in längst vergangener Zeit.** Gesucht dazu werden noch kleinere Möbel eines Wohnzimmers bis Mitte 1960er Jahre: Sideboard, Ohrensessel, Tisch mit Sesseln...

### Freitag, 8. Mai um 19 Uhr Schloss Feldegg

**Klangreise - Sound of healing.**  
Karl Fidler, Bernhard Hanreich

### Mittwoch, 13. Mai: Furthmühle BLUES & WEIN

**Pfingstmontag, 25. Mai, 15 Uhr Die Finissage der Schau „75 Jahre Prasthan Daucher“** in der Galerie im Troadkasten auf Schloss Feldegg

**Samstag, 30. Mai ab 17 Uhr Jubiläumsfeier 20 Jahre Brunnbauerhof Andorf**

## Im 16. und 17. Mai steigt wieder die Land & Forst in St. Willibald

Vormerken!



Die nun schon traditionelle LAND & FORST in St. Willibald hat als Messe mit Neuheiten für die Land- und Forstwirtschaft mittlerweile einen hervorragenden Stellenwert beim Publikum.

Auch der Willibald Kirtag ist im Zusammenhang mit dieser Messe zum echten Familien-Treff geworden.

Heuer planen die Veranstalter er-

neut eine repräsentative Vergrößerung der Messe, weil zur mechanellen Mobilität auch jene der Autos kommen wird.

Vom 16. bis 17. Mai bringt die regionale Autoschau Neuheiten der nahen Innviertler und Hausruckviertler Unternehmer, da ja St. Willibald an der Viertelgrenze zwischen den beiden Landesvierteln liegt.

Das RM berichtet in der nächsten Ausgabe über die Highlights dieser inhaltlich sehr interessanten regionalen Messe in St. Willibald.



## 3. Motorradtreffen

HARRYS BIKERTREFF | 4762 ST. WILLIBALD

# Samstag : 16.05.2015

Beginn: 10:00h

Motorradausfahrt ab 13:30 mit anschließender Segnung

Ab 10:00 Leistungsprüfstand

ALL BIKERS WELCOME

## Die Pramtaler Museumsstraße



# Kleinanzeigen - gesucht - gefunden

Verkaufe **Eternit- und Terrakottablumenkisterl** und **Pflanztöpfe** in diversen Größen! Preis nach Vereinbarung - Tel. 0664/73566831

## Suche

Suche **militärische Gegenstände** (Orden, Fotos, Helme, Ausrüstung,...) von 1900 - 1950 (1WK, Zwischenkriegszeit, 2WK, B-Gendarmerie), Angebote bitte mit Foto und Preisvorstellungen an E-Mail eferdingantik@gmx.at

Suche gut erhaltene **Bücher** (Reiseberichte, Technik, Tiere, Jagd, Militär, Politik,...) aus der Zeit von 1880 - 1945, Angebote bitte mit Foto und Preisvorstellung an E-Mail eferdingantik@gmx.at

## Motor

Verkaufe **Opel Astra** GTC Sport CDTI Ds., 101 PS, rot, 3 Türen, Garagen- & Nichtraucherfahrzeug, sehr guter Zustand, 88.000 km, getönte Scheiben, 8-fach-bereift, € 6.000,00 - Tel. 0676/83976101 oder E-Mail nathalie24@gmx.at

Verkaufe **Nissan Note 1.4**, 88 PS, Bj. 2007, 5-türig, ZV, elektr. Fensterheber, Klima, CD-Player, Servolenkung, 8-fach bereift, Winterreifen neuwertig, sehr gepflegt, Nichtraucherfahrzeug - Tel. 0676/9450437



Verkaufe gut erhaltenen **MAN-LKW**, 7,5 t, Alufahrfaufbau, technisch okay, kein Rost  
Tel. 0676/843578100

Verkaufe Dachträger für **Mazda** - Tel. 0676/3491100

**Kleinanzeigen GRATIS online aufgeben**  
[www.regional-magazin.at](http://www.regional-magazin.at)

## Das nächste Regional-Magazin erscheint am 13. bis 15. Mai 2015

**IMPRESSUM** Folge 3/2015, April/Mai 2015  
10. Jahrgang, erscheint mindestens 10 x p.a.

**Medieninhaber, Herausgeber, Verleger:**  
Saturn Management - Rieger & Rieger OG  
4722 Peuerbach, Kastlinggredt 24  
Tel. +43 (0)7276 / 4210-0, Fax +43 (0)7276 / 4210-99,  
Mobil +43 (0)676 / 34 91 100  
[www.saturn-management.at](http://www.saturn-management.at)  
[www.regional-magazin.at](http://www.regional-magazin.at)

**Redaktion und Fotos:**  
Red. Leiter: Wolfgang Bankowsky,  
+43 (0)664 / 21 08 108  
Tanja Ortmayr, Alexander Tahedl  
**E-Mail:** [redaktion@regional-magazin.at](mailto:redaktion@regional-magazin.at)  
**Grafik:** Reinhard Rieger, Wolfgang Bankowsky  
**Anzeigen:** Elmar Rieger, +43 (0)676 / 34 91 100  
Andrea Samhaber, +43 (0)676 / 34 93 988  
**E-Mail:** [anzeigen@regional-magazin.at](mailto:anzeigen@regional-magazin.at)  
Entgeltliche Anzeigen sind als Anzeige bzw. Werbung gekennzeichnet.

**Herstellung:** ÖÖ. Landesverlag Wels,  
Auflage 52.973 Stück. Österreichische PostAG.  
Postentgelt bar bezahlt, „RM 07A037303K“; Verlags-  
postamt Peuerbach. Copyright: Nachdruck, auch  
auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des  
Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte  
und Fotos übernimmt der Verlag keine Gewähr. Eventuelle  
Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

## KFZ-HANDEL ALTENEDER

4761 Enzenkirchen - Jagern 36  
Mobil: 0664 / 336 84 99

Täglich bis 20 Uhr geöffnet!  
(auch an Sonn- und Feiertagen)

Hyundai Getz, 5-türig, 2006	€ 3.600,-
Hyundai Getz, schwarz, 2003	€ 2.700,-
Daewoo Tacuma, schwarz, 2003	€ 2.600,-
VW Golf IV Kombi TDI, 2004	€ 3.900,-
VW Golf IV, 75 PS, 68 Tkm, 5-türig, 2002	€ 3.900,-
VW Golf IV, 75 PS, blau, 2001	€ 2.800,-
VW Golf Cabrio TDI, 2001	€ 3.800,-
VW Polo, 55 PS, Klima, 2003	€ 3.400,-
5 Stk. VW Polo, 1998 - 2001	ab € 1.900,-
VW Beetle Cabrio, 75 PS, silber, 2004	€ 5.900,-
BMW 318D Kombi, Mod. 2008	€ 8.600,-
Ford Focus Kombi, Extras, 2005	€ 3.900,-
Ford Focus Kombi TDCi, 2010	€ 6.900,-
Ford Mondeo Kombi, 2003	€ 3.900,-
Ford Fusion TDCi, 75 PS, 2005	€ 3.900,-
Ford Connect TDCi, 75 PS, 2006	€ 4.400,-
Ford Connect „Family“ TDCi, 2009	€ 7.900,-
Audi A3 TDI, schwarz, 2002	€ 4.600,-
Audi A3, 101 PS, 2001	€ 4.200,-
Audi A3, 101 PS, 1998	€ 3.200,-
Audi A3 TDI, Extras, 1999	€ 3.800,-
Audi A6 Quattro, 193 PS, 2000	€ 2.900,-
Audi A6 Quattro TDI, 180 PS, 2001	€ 3.900,-
Audi A6 Allroad TDI, 180 PS, 2002	€ 5.900,-
Mitsubishi Colt, Extras, 2007	€ 3.900,-
<b>RARITÄT</b> Mitsubishi Eclipse Sport, 2002	€ 5.900,-
Mini Cooper, 90 PS, rot, Extras, 2006	€ 5.900,-
Peugeot 307 SW Kombi HDi, 2005	€ 3.800,-
Peugeot 307, 5-türig, 2003	€ 3.300,-
Seat Ibiza, rot, 2005	€ 3.600,-
Mazda MX5 Cabrio, british-green, 2002	€ 5.900,-
Mazda 2, grünmetallic, 2009	€ 4.900,-
Toyota Celica, Extras, 1996	€ 3.900,-
Opel Calibra 16V, 1995	€ 4.900,-
Opel Corsa, 55 PS, 2005	€ 3.600,-
Land Rover Freelander TD, 2001	€ 3.900,-

und viele weitere  
Gebrauchtwagen  
ab € 1.500,-

### ERSATZTEILE SCHROTTE

Audi Allroad, A6, A4 und A3  
Toyota Celica 1996, Nissan Terrano II

### TOP-FINANZIERUNG

[www.alteneder.at](http://www.alteneder.at)

Vormerken!

## Österreichische Vorentscheidung zum 23. internationalen Alpen Grand Prix 2015

im Landesbildungszentrum ÖÖ  
**Schloss Zell an der Pram**

Einlass: 19.00 Uhr  
Beginn: 20.00 Uhr

# 4. Juli 2015

Mit Stargast  
**Udo Wenders**

Moderiert von  
**Stefan Lucca**

**Alpen Grand Prix**  
www.alpengrandprix.com  
INTERNATIONALER MUSIKWETTBEWERB

Kartenhotline:  
0650/55 10 271 und  
0676/34 91 100

www.schlagerklub.at

## Kartenverkauf boomt!

**Sichern Sie sich Ihren Platz für die Advent-Gala-  
nacht des Schlagers am 5. Dezember 2015  
im schönen Melodium Peuerbach**

Veranstalter: REGIONAL-MAGAZIN und  
der Österr. Schlagerklub: [www.schlagerklub.at](http://www.schlagerklub.at)

**Österreichischer Schlagerklub**  
[www.schlagerklub.at](http://www.schlagerklub.at)

Karten erhältlich bei der  
**HOTLINE 0676/3491100**

Nehmen Sie unseren Service in Anspruch.  
Wir beraten Sie gerne!

Meister-  
qualität  
vor Ort.

Franz DIRLINGER KG

Fliesen und Natursteine

# Frühjahrsaktionen

- Natursteine für den Außenbereich
- Terrassenplatten zur Stelzenverlegung mit Verbundschienen
- Fliesen: Großformate zur fugenlosen Belagerstellung max. Format 150 \* 310 cm
- **NEU**: Sanitärmöbel mit einer Lieferzeit von max. 10 Werktagen

## Unsere Services:

Wir beraten Sie vor Ort.

Wir planen Ihr Objekt am PC. Sehen Sie schon vor Beginn der Montage, wie Ihr Bauvorhaben aussehen könnte.

Auf Wunsch übernehmen wir gerne auch die Montage und verlegen zu Ihrem Wunschtermin Ihre Fliesen oder Natursteine in Meisterqualität.



Wunderschöne Optik im Badezimmer:  
Glasfliesen Villiglas



Dauerhafte Freude rund um's  
Haus mit Natursteinen



Holzoptik mit Portobello

**FLIESENDIRLINGER** KG  
FliesenlegerMEISTERbetrieb

Besuchen Sie unsere Ausstellung oder unsere Homepage, bzw. treten Sie mit Ihren Fragen an uns heran. Wir beraten Sie gerne.

IM ATRIUM - DAS FACHCENTER FÜR'S ZUHAUSE  
WAIZENKIRCHEN, BAHNHOFSTRASSE 6  
TEL. 07277-27740, MOBIL 0664-2841386  
www.fliesen-dirlinger.at, franz@fliesen-dirlinger.at  
MO. - FR. 8.30 - 12 + 14 - 18 UHR. SA. 8 - 12 UHR.

**Atrium**®

Das Fachcenter für's Zuhause.